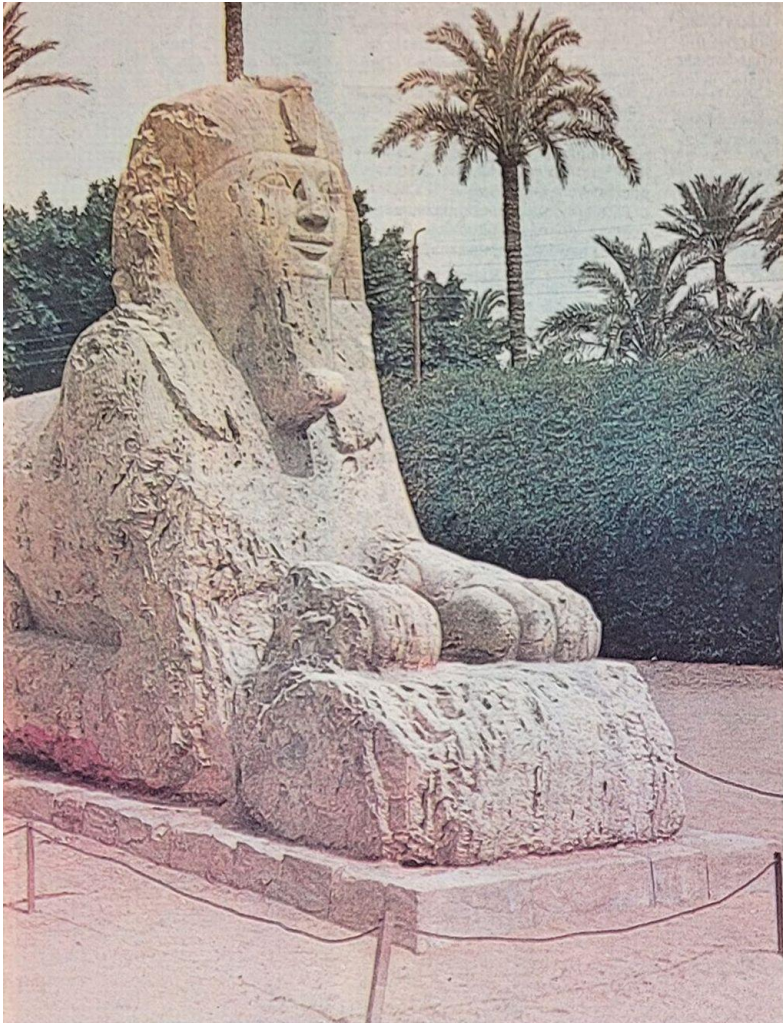


# CZTERDZIEŚCI WIEKÓW MRUGNĘŁO NA NAS



Jeden z wielu sfinksów. Dla nas wiąże się on zawsze z fragmentem dalekiej historii Egiptu, którą przybliżył nam w „Faraonie” Bolesław Prus

NA STRONACH 4-5 ZNAJDZIECIE OSTATNI ODCINEK OPowieści o POBYCIE „Z KRUKAMI NAD NILEM”

Fot. Wojciech Imielski

## Z czterech stron świata

### AMAZONKA PŁYNĘŁA POD PRĄD

(„Kontynenty”). Jak wszystkim wiadomo, Amazonka, druga co do długości rzeka świata, wpada do Oceanu Atlantyckiego, jednakże - jak zapewnia prof. Gerard Bischoff z Instytutu Geografii Uniwersytetu w Kolonii - przed stu milionami lat płynęła w przeciwną stronę i wpadała do dzisiejszego Pacyfiku. Teorię tę pozwoliły niemieckiemu profesorowi wysnuć przeprowadzone przez niego badania, w wyniku których stwierdził on obecność mułów i osadów pochodzenia amazońskiego po zachodniej stronie pasma Andów oraz pokładów soli po stronie wschodniej. Naukowiec tłumaczy ten fakt następująco: początkowo Afryka i Ameryka stanowiły jeden kontynent - przcinająca go potężna rzeka (dzisiejsza Amazonka) płynęła ze wschodu na zachód, zasilając wody otaczającego go oceanu. Dopiero przed 30 milionami lat, wraz z wypiętrzeniem się Andów i rozdzieleniem połączonych dotychczas kontynentów, rzeka zmieniła kierunek i popłynęła z zachodu na wschód, wpadając do oceanu, jaki powstał pomiędzy „rozsuniętymi” kontynentami.

### NERKA ZE SZKŁA

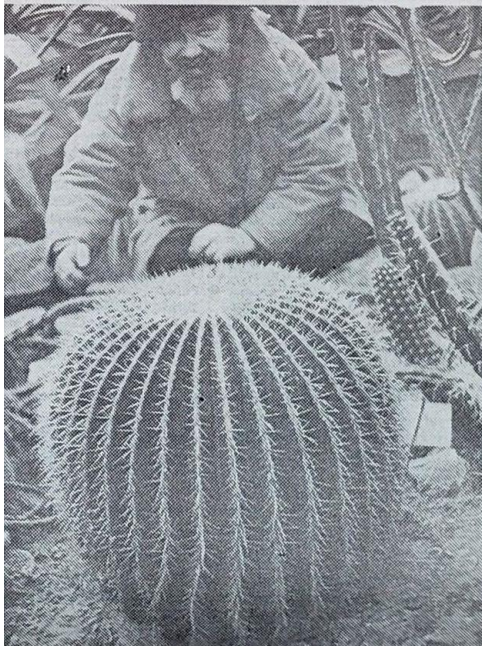
Wiązka wykonanych ze szkła naczyń włosowatych; z mikroskopijnymi otworami na ściankach - taka jest podstawa konstrukcji sztucznej nerki, budowanej w zakładach szklanych w Mainz (RFN).

Podczas przepływu krwi przez taką nerkę zawarte w niej najdrobniejsze cząstki soli, a także wszelkie produkty przemiany materii, usuwane są przez te otwory, a większe ciała krwi pozostają w naczyniach włosowatych, kierując się bezpośrednio do krwiobiegu. Zdaniem specjalistów, opracowany przez nich system może również efektywnie oczyszczać wodę.

## KAKTUSY Z POZNAŃSKIEJ PALMIARNI



(CAF). Kaktusy swój rodowód wywodzą z terenów pustynnych Ameryki Środkowej. Stamtąd przeniesione zostały na wszystkie kontynenty. Rodzina tych zielonych roślin, często o pokroju krzewów lub drzew, liczy 1500 gatunków. Są bardzo różnorodne, mają przedziwne kształty, rozmaite wielkości i bardzo zróżnicowane liście oraz owoce. Prezentowane na zdjęciach okazy pochodzą z poznańskiej Palmiarni, gdzie dział kaktusów jest bardzo bogaty, a ostatnio powiększył się o kilkanaście nowych okazów.



SOBOTA  
Nr 57 85-05-11 Cena 8 zł

ŚWIAT  
MŁODYCH  
HARCERSKA GAZETA NASTOLATKÓW



### Juniorzy MKS MDK Warszawa ponownie najlepsi

Pięć dni trwał w Nysie turniej ośmiu czołowych w kraju siatkarskich drużyn juniorów. Jego stawką był tytuł mistrza Polski. Prócz gospodarzy imprezy, „Stali”, w zawodach udział wzięli: AZS Olsztyn, MKS MDK Warszawa, „Stal-Stocznia” Szczecin, „Znicz” Pruszków, „Chelmiec” Wałbrzych, „Resursa” Łódź i „Hutnik” Kraków. Faworytami zmagania byli siatkarze ze stolicy, którzy już wielokrotnie sięgali po główne trofeum i później

wielu z nich trafiło do narodowej reprezentacji. Działający przy Młodzieżowym Domu Kultury MKS nie zawiodł i w tym roku. Gratulujemy.

Najwszechstronniejszym graczem turnieju okazał się **Andrzej Winnicki** („Stal-Stocznia”), najlepszym rozgrywającym jego klubowy kolega - **Robert Kruk**, a najskuteczniejszym atakującym - **Krzysztof Stelmach** („Chelmiec”), (zp)

### JAJA W RADOMSKIM MUZEUM

W zbiorach muzeum w Radomiu znajduje się bogata kolekcja ptasich jaj, którą przekazał ornitolog-amator, Leopold Pomarnacki. Kolekcja składa się z ok. 3 tys. jaj, należących do 230 gatunków ptaków gniezdzących się w naszym kraju.

Najmniejsze jest jajko raniuszka (wielkości ziarnka grochu), a największe należy do łabędzia niemeo (w jajku tego ptaka mieści się 8 jaj kurzych). Duże jaja znoszą także żurawie oraz kaczki-gągoły, które gniezdzą się w dziuplach drzew, przeważnie na Mazurach i w woj. poznańskim;

W zbiorze znajduje się kilkanaście jaj kukulek, z których każde ma inny kolor - dostoso- wany do barwy jaj ptaków, którym zostały podrzucone.

### CIĄGLE TAŃSI OD ŁODÓW

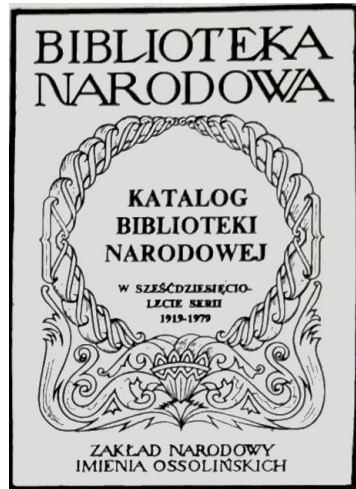
Od dziś jesteśmy drożsi... nie my - nie nasze artykuły, zdjęcia, rysunki (choć przydałoby się, przydał!), lecz droższy jest przede wszystkim papier, na którym się drukujemy, droższa farba nie mówiąc już o transportie.

Na pociechę możemy Wam powiedzieć, że gdy przed laty kulka łodów kosztowała 2 zł, „Świat Młodych” kosztował 1,5 zł - dziś kulka łodów kosztuje 10 zł, a więc ciągle jesteśmy tańsi.

### CO SIĘ ODWLECZE, TO NIE UCIECZE

**TUNIS (PAP).** 5 lutego 1985 roku, prawie 2131 lat po zakończeniu walk, została formalnie zakończona Trzecia Wojna Punińska. Traktat pokojowy podpisali szefowie władz miejskich Kartaginy (dzisiaj przedmieścia Tunisu) - Chedli Klibi oraz Rzymu - Ugo Vetere. Tunezyjski prezydent Bourgiba oświadczył z tej okazji, że traktat pozwoli puścić w niepamięć wspomnienia dawnej wrogości pomiędzy Rzymem a Kartaginą.

### Amor librorum (2)



## WSPÓŁCZESNOŚĆ I TRADYCJA W STAREJ KAMENICZCE

W pięknym zabytkowym gmachu pogimnazjalnym przy ul. Szewskiej 37 we Wrocławiu znalazła Biblioteka Ossolińskich nową siedzibę po II wojnie światowej. A w stylowej kamieniczce na Placu Solnym, mieści się Wydawnictwo Zakładu Narodowego im. Ossolińskich, któremu zawdzięczamy m. in. białe tomiki z charakterystycznym ozdobnym wianuszkiem na okładce - znaną dobrze wszystkim uczniom, studentom i naukowcom serię Biblioteki Narodowej. Nauczyciele zalecają korzystanie z tych właśnie wydań, wiedząc, że zamieszczone są w nich teksty przygotowane piórem najwybitniejszych autorów literackich, z najwyższą starannością naukową, z wstępami i komentarzami umożliwiającymi prawidłowe zrozumienie utworu.

Słynna Biblioteka i Wydawnictwo Zakładu Narodowego im. Ossolińskich nie są dziś jednością. Mają niezależne administracje i siedziby, ale łączą je przeszłość.

CIĄG DALSZY NA STR. 3

### Przybywa mrowisk - to dobrze!

W lasach woj. szczecińskiego zwiększa się liczba mrowisk. Zjawisko to obserwuje się od kilku lat w północnych rejonach województwa. Najwięcej jednak jest ich w Wolińskim Parku Narodowym, gdzie najwidoczniej mrówki znajdują najlepsze dla siebie warunki.

Zdaniem służby leśnej zwiększając się „przyrost naturalny” mrówek wpływa na poprawę drzewostanu w lasach. Mrówki bardzo skutecznie zapobiegają rozmnażaniu się szkodników drzew.





- Kto zbiera pocztówki?
- Kto hoduje rybki?
- Kto uprawia rośliny?
- Kto pisze bajki?

## – NOWE KLUBY NOWE PROPOZYCJE

### Kopiemy piłkę

Założyliśmy klub piłkarski. Na razie należą do niego „aż” dwie osoby. Mamy swoją siedzibę, trochę sprzętu (to znaczy strój piłkarski i inne rzeczy). Kto chciałby zostać członkiem naszego klubu, niech do nas napisze. Kto chce być członkiem MKS (taką nazwę ma nasz klub), otrzyma legitymację. Musi jednak spełnić trzy warunki

- posiadać piłkę nożną,
- mieć wybraną funkcję (bramkarz lub zawodnik w polu),
- mieć przed domem plac do kopania piłki. Chętnie odpiszemy na każdy list.

**Andrzej Drygo,  
16-322 Pruska,  
woj. suwalskie**

### Mamy 1000 widokówek

Pragniemy nawiązać kontakt z tymi, którzy zbierają widokówki. Chcemy też wymienić pocztówki. Na pewno wielu czytelników pragnie rozszerzyć lub urozmaicić swoje zbiory. Każdy kto do nas napisze i zaoferuje wymianę, na pewno dostanie odpowiedź, a także legitymację naszego klubu. Posiadamy ponad 1000 widokówek i na razie jest nas dwoje (Ala i Marek).

Otwieramy klub i czekamy na pierwszych członków. Dla pierwszych zbieramy pięć nagród-niespodzianek.

**Alicja Chmiel,  
ul. 1-go Maja 39,  
39-100 Ropczyce,  
woj. rzeszowskie**

### „Skalar” czeka na listy

Wraz z moim kolegą Mankiem założyłem klub akwarystów „Skalar”. Posiadam wiele książek z tej dziedziny. Oprócz tego kilka zeszytów czasopisma „Akwarium” i wszystkie odcinki „Akwarium dla każdego”. Każdy, kto będzie z nami korespondował, otrzyma legitymację klubu. Odpowiemy na wszystkie listy! (Prosimy o dołączenie znaczka).

**Dariusz Nowakowski,  
ul. Słowackiego 29 m. 16,  
42-200 Częstochowa**

### Kto się interesuje wojskiem?

Mam 12 lat. Otwieram klub „Współczesne wojsko”, do którego można kierować pytania dotyczące wojennej lotnictwa, marynarki wojennej oraz



wojsk ziemnych i ich uzbrojenia. Na każdy list na pewno odpowiem (proszę dołączyć znaczek).

**Arkadiusz Kaźmierski,  
ul. Długa 10/46,  
74-320 Barlinek  
woj. gorzowskie**

### „Teatrzyk pod Zegarem”

Założyliśmy „Teatrzyk pod Zegarem”. Należą do niego trzy osoby: Ala, Marcin i Kasia. Wszyscy, którzy chcieliby należeć do naszego teatrzyku, muszą mieć ukończone osiem lat, napisać samodzielnie bajkę i przysłać ją do nas.

Kto do nas napisze, dostanie odznakę teatrzyku (prosimy dołączyć znaczek).

**Katarzyna Jankiewicz,  
Zamość, 09-204 Rościszewo,  
woj. płockie**

### „Złota Rybka”

Zakładamy klub wędkarski „Złota Rybka”. Należą do niego: Sławek, Jarek i Leszek. Odpowiemy na każdy list. Żeby zostać członkiem naszego klubu, trzeba opisać jakąś rybę (gdzie występuje i jej cechy).

**Sławomir Rybski  
Annowo, 87-890 Lubraniec  
woj. wrocławski**

legitymację wraz z odpowiedzią. Prosimy tylko o dołączenie znaczków i kopert. Zapewniamy, że odpowiemy na każdy list

**Piotr Krzyczmonik,  
Romanów-Podlasie 38,  
42-260 Kamienica Polska**

### Kto zbiera znaczki?

Działalność naszego klubu „Filatelista” polega na zbieraniu znaczków pocztowych ze zwierzętami. Chętnie przyjmujemy nowych członków, którzy dostaną od nas legitymację i będą mogli z nami wymienić znaczki.

**Kamila Papierska,  
ul. Nowotki 1 m. 45,  
62-700 Turek**

### Co hodujemy?

Należę z bratem do Klubu Miłośników Zwierząt Hodowlanych. Zbieramy informacje dotyczące takich zwierząt jak: psy, koty, świnki morskie,

### „Fikus”

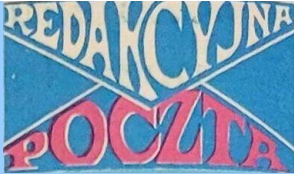
Założyliśmy klub botaniczny „Fikus”. Postanowiliśmy poznać dokładnie życie roślin i rozwiązywać różne kłopoty dotyczące ich hodowli. Każdy kto napisze, zostanie automatycznie zapisany do naszego klubu i otrzyma

papuzki faliste, rybki, chomiki syryjskie, białe myszy, żółwie i kanarki. Mieliśmy papuzki, psa i kota, a teraz mamy świnkęorską.

**Zygmunt Gorszczyński,  
ul. Karpacka 3/12,  
40-216 Katowice**

## KĄCIK PRZYJACIOŁ

• Jesteśmy braćmi bliźniakami. Chodzimy do I klasy LO. Nie mamy bliskich kolegów i dlatego chcielibyśmy nawiązać korespondencję. Jesteśmy podobno ładni i mądrzy, ale za to bardzo nieśmiali. Prosimy o listy, nie tylko od chłopców, **Michał i Piotrek Skrzypkowie ul. Kościelna 1a, 66-200 Świebodzin;** • Jestem bardzo ciekawa, czy wiele osób w Polsce nosi takie nazwisko jak moje. Proszę o listy osoby, które nazwiją się tak jak ja, **Arkadiusz Karasek, ul. 22 Lipca 31, 31-612 Krukaniki;** • Mam 14 lat; lubię zwierzęta, chętnie czytam książki, zbieram znaczki, etykiety od czekolad, **Joanna Kuziemska, ul. Bolesława Chrobrego 48/15, 55-200 Oława;** • Mam 16 lat. Bardzo dużo czytam zbieram znaczki i plakaty zespołów, lubię muzykę rozrywkową **Dorota Widlińska, ul. Akacjowa 3/13, 40-102 Katowice 5;** • Interesuję się muzyką rockową - szczególnie zespołem Lady Pank. lubię konie i piłkę nożną, **Bogdan Sierżputowski, ul. Mickiewicza 8/22, 19-300 Elk;** • Mam 12 lat. Interesuję się przyrodą i fizyką. Zbieram znaczki i plakaty **Marzena Lewandowska, ul. Rybaki 14/20, 72-600 Świnoujście;** • Mam 10 lat. Interesuję się przyrodą i fizyką, **Angelika Lewandowska, ul. Rybaki 14/20, 72-600 Świnoujście;** • Mam 14 lat, uwielbiam Limahlę i Kajagoogo, zbieram plakaty zespołów młodzieżowych, **Ewa Szostak, Domszków 33, 56-104 Krzydlina Wielka;** • Mam 12 lat. Interesuję się piłką nożną, lotnictwem, filatelistyką, elektroniką. lubię majsterkować. Nie lubię kłamczuchów, **Dariusz Wierzbicki, Kopiska 13a, 96-314 Baranów, woj. skierniewickie;** • Jestem uczennicą VII klasy. Uwielbiam Oddział Zamknięty. Zbieram plakaty i informacje dotyczące tego zespołu, **Anna Jednacz, ul. 1-go Maja 77/13, 21-100 Lubartów;** • Chodzę do VII klasy. Bardzo lubię Lady Pank i Shakin Stevensa. Zbieram znaczki pocztowe; pocztówki i słowa piosenek rockowych, **Ewa Walankiewicz ul. 1-go Maja 81/12, 21-100 Lubartów;** • Mam 14 lat. Interesuję się rzućkami i szachami. Zbieram prospekty firm samochodowych, kalendarzyki i znaczki, **Roman Winiarczyk, Kamienna Góra 184, 33-124 Grudna Dolna**



### Jak zdobyć przyjaciół?

Mamy po 16 lat, jesteśmy niebrydzimimi dziewczynami z „charakterem”. Nasze zmartwienie polega na tym, że chociaż chcemy, to nie mamy przyjaciół, a wrogów niestety aż za dużo. Rodzice nasi są surowi. Uważają, że na dyskotece, przyjaźnie oraz chłopaków mamy jeszcze czas. Kiedy robi się na dworze ciemno, musimy siedzieć w domu. I tym właśnie rodzice zmuszają nas do kłamstw. Wieczorami, gdy nam się uda wyjść, włączymy się z nadzieją, że wreszcie kogoś poznamy i z kimś się zaprzyjaźnimy tak na dobre. Martwi nas ta nieufność rodziców oraz brak przyjaciół. Nie mamy się z tym do kogo zwrócić i dlatego postanowiliśmy do Was napisać z prośbą o wydrukowanie tego listu. Jeżeli nasi rówieśnicy mają podobne zmartwienia, chcą nam poradzić lub zaprzyjaźnić się, niech do nas napiszą.

**Kaśka i Hania**

### Monika mnie lekceważy

Zakochałem się w dziewczynie z mojej klasy. Moja nieśmiałość nie pozwala mi jej tego powiedzieć. Staram się być zawsze blisko niej. Gdy czegoś potrzebuje, zawsze z chęcią i uśmiechem jej pożyczam. Ale kiedy ja o coś poproszę, Monika nie zwraca na mnie uwagi.

Jestem trochę potężniej zbudowany niż inni chłopcy. To jest dla Moniki powodem do drwin. Robi żłośliwe uwagi o moim wyglądzie i przezywa mnie. Jest mi przykro, ale mimo wszystko bardzo ją lubię. Co mam zrobić, by traktowała mnie poważnie i nie robiła mi przykrości?

**Damian**

### Przyjaciółki „za dychę”

Mam 13 lat i chodzę do VI klasy. Miałam przyjaciółkę. Myślałam, że nasza przyjaźń jest trwała i nie zerwie się z byle powodu, ale stało się inaczej. Baska przyszła pewnego dnia do szkoły uśmiechnięta, wystrojona i z forsy w kieszeni. Sklepił szkolny otwierając na przerwie. Podchodzi do mnie i mówi: Chodź, fundę ci lody (były wtedy „cieple” lody) i prele, a może kupimy sobie po paczeczce, ciasteczko? Nie zgodziłam się. Byłam ciekawa, skąd ma tyle forsy (miała około 3000 zł). Po paru dniach okazało się, że zwinęła tacie. Gdy się o tym dowiedziałam, powiedziałam jej: „Dość! Skończyła się nasza długoletnia przyjaźń”.

Do naszej klasy doszła koleżanka. Zaprzyjaźniłam się z nią, ale i ta przyjaźń została zerwana. Ona odbiła chłopaka dziewczynie z naszej klasy. Miała już ich trzech. Do każdego pisała na lekcjach liściki. Każdy z nich myślał, że tylko on jest w jej sercu, ale w końcu wydało się wszystko. Chciała się ze mną pogodzić, ale ja nie chciałam. Teraz jestem samotna, ale czy one mogły być nadal moimi przyjaciółkami?

**Carioca**

### Mój sposób na życie

Mam 17 lat, chłopaka-przyjaciela, koleżanki, kolegów, gram na gitarze, uczę się średnio. Gdy jest źle, mówię sobie: nie nie trwa wiecznie. Jeśli mi coś nie wychodzi i jestem zniechęcona, tłumaczę sobie niepowodzenie słowniami: Trudno! Życie to bardzo barwna gra, ona i ból, i rozkosz zna; życie to walka, więcej nie, a jednak warto żyć. Zdarza się czasami, że płaczę i mam pretensje do całego świata. Przypominam sobie wtedy powiedzenie: „czas leczy najgłębsze rany” i to mi trochę pomaga. Wydaje mi się, że jeżeli się tylko chce, można znaleźć sposób na wszystkie zmartwienia. Rozejrzyjmy się wokół siebie! Może koło nas przechodzi ktoś, komu akurat jest bardzo smutno? Każdy objaw życzliwości z naszej strony może mu dać odrobinę radości. Proszę, spróbujcie zrozumieć mnie i mój sposób na smutki, a może wtedy uśmiechniecie się do autorki tego listu.

**Gocha**



# ...obsługuje się poza kolejnością

To słowo zrobiło w naszym życiu społecznym i gospodarczym karierę. **PRIORYTET**, czyli nic innego jak pierwszeństwo, jest wszechpotężny, dopada nas i dławia na każdym niemal kroku. Uważacie może, że przesadzam? Rozejrzyjcie się uważnie dookoła. W domu towarowym stoją lodówki, pralki automatyczne, maszyny do szycia, na półkach leżą firanki. Przechodzący łakomym wzrokiem spoglądają na te cudnki. Na próżno jednak. Przeznaczone są one dla **priorytetowych** klientów, czyli tak zwanych młodych małżeństw. Ja ich więc nie kupię. Do SAM-u obok mojego domu „rzucili” malinową kaszkę błyskawiczną. Równie błyskawicznie sformowana kolejka karnie legitymuje się dowodami osobistymi, które

potwierdzają fakt posiadania małych dzieci. Kogo natura uszczęśliwiła bliźniakami, może kupić nawet osiem pudełek. Wy, drodzy Czytelnicy, nie jesteście już **priorytetowi** i musicie obejść się smakiem. Na przystanku PKS-u stoi autobus. Wypełniony dość szczelnie, ale parę osób jeszcze by się zmieściło. Niestety, ja już nim nie pojedę, **priorytet** mają bowiem posiadacze biletów miesięcznych.

Takie przykłady można mnożyć. Prawdziwe kłopoty jednak zaczynają się dopiero wówczas, kiedy okazuje się, że tych uprzywilejowanych jest zbyt wielu. Jakis czas temu do warszawskiego Hali Mirowskiej przywieziono cytryny, rarytas niebywały. Poza normalną kolejką, ustawił się także konkurencyjny

zrządek osób mających, z różnego zresztą tytułu, pierwszeństwo w dokonywaniu zakupów. I teraz doszło do sytuacji, którą można by uznać za komiczną, gdyby nie była tak smutna. Przede wszystkim **priorytetowa** kolejka była dłuższa niż ta normalna. Poza tym bez przerwy dochodziło do scysji - kogo właściwie ekspedientka ma obsługiwać. Czy zwykłych klientów, czy tych z prawem pierwszeństwa. Ale najsmutniejsze było to, że osoby uprawnione do dokonywania zakupów poza kolejnością, wiodły prawdziwie karczemny spór, kto spośród nich gozdzien jest, aby być załatwionym poza **wszelką** kolejnością. Dostojne, siwe głowy chwilały się, w zacietrzewieniu wykrzykiwano obelgi, które mieszały się z nazwami pół bitewnych: od Tobruku do Przyczółka Magnuszewskiego. W powietrzu furkotały legitymacje...

Zresztą warto sobie uświadomić, że nawet najnormalniejsza pod polskim słońcem kolejka do kiosku Ruchu po „Express” ma także swoich uprzywilejowanych. Tych, co są pierwsi.

A JA SIĘ NIE ZGADZAM! Nie chcę ścigać się z młodymi małżeństwami,

rencistami czy posiadaczami biletów miesięcznych. Chcę wejść do luźnego autobusu wiozącego wytwornie odzianych pasażerów; w sklepie być tak obsłużonym, jak gdyby czekał tam od miesięcy właśnie na mnie... no, ale wróćmy na ziemię. Dobrze wiem, i tak jak Wy rozumiem, że w naszej sytuacji musi być ustalona jakaś hierarchia potrzeb i zgodnie z nią obowiązywać muszą zasady rozdzielania towarów i usług. Chodzi mi jednak o to, abyśmy pamiętali, że jest to sytuacja nienormalna. Nie wolno nam się przyzwyczaić i pogodzić z tym co jest teraz. A taka powszechna niezgoda potrafi być siłą.

Zjawisko występowania rozmaitych przywilejów powszechnie występuje także w naszej gospodarce. Określone zakłady, gałęzie albo rodzaje produkcji mają się lepiej niż pozostałe. Swego czasu modne były tak zwane „problemowe węzły”. Jeżeli jakiś zakład przemysłowy lub instytut badawczy zdołał włączyć się do takiego „problemu”, to mógł liczyć na dofinansowanie, kredyty, wyjazdy zagraniczne dla swych pracowników itp. Jak nietrudno się domyślić, w krótkim czasie liczba „problem-

mów węzłowych” rozrosła się gigantycznie i ich główny cel - koncentracja wysiłków badawczych i produkcyjnych na najważniejszych sprawach - dokumentnie się rozmył.

Dzisiejsza nazwa gospodarczych **priorytetów** to „zamówienia rządowe”. Rzecz niezwykle atrakcyjna dla zakładów przemysłowych, bo - w założeniu - dająca środki materiałowe i ułatwiony zbyty towarów. Jednak w praktyce okazuje się, że nie wszystko tu gra. Na przykład, kiedy swego czasu rozmawiałem z jednym z „dyrektorów Wydańnictw Szkolnych i Pedagogicznych o druku podręczników, ten tylko machnął ręką:

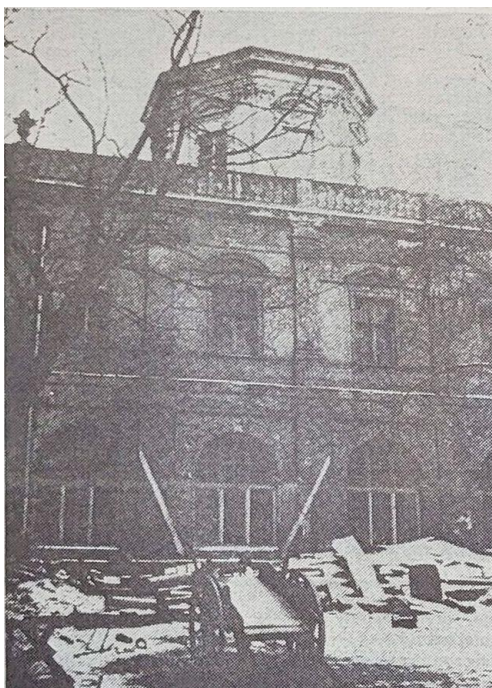
- No i co z tego, że nasza produkcja jest objęta zamówieniami rządowymi. Fabryki, z których dostajemy papier, klej, tekturę, płótno itd., są samodzielne. Dadzą, albo nie. A jak będziemy zbyt mocno naciskać i wymachiwać tym zamówieniem rządowym, to mogą się tylko na nas obrazić i w ogóle nic nie dostaniemy.

Z priorytetami w gospodarce jest poza tym tak, że dzielą one zakłady produkcyjne, instytucje oraz ich potrzeby

na bardziej i mniej ważne. Tymczasem organizm gospodarczy każdego państwa to mechanizm, który można porównać do precyzyjnego zegarka. Porównanie może banalne, ale sądzę, że w tym mechanizmie nie ma części mniej ważnych. Jeżeli nawet najmniejsze kółeczko się wyszczerbi, cała konstrukcja zaczyna chwiać i psuć się. A **priorytet**, w naszych warunkach, oznacza nic innego jak to, że surowiec, ludzi czy energię zabrano jednemu zakładowi, aby dać drugiemu. Takie operacje nigdy nie są bezbolesne.

Krytykując tak te **priorytety** i krytykując, a za czym w takim razie jestem? Kraj, w którym żyjemy, jest krajem gospodarki planowej, gdzie rozwój społecznogospodarczy powinien być we wszystkich działach powiązany ze sobą, skoordynowany. Gdyby tak było, większość **priorytetów** byłaby po prostu zbędna. Tak więc jestem po prostu za prawidłowym, rzetelnym i realistycznym PLANOWANIEM, i w nim upatruję recepty. Może nie na drugą Japonię, ale na lepszą i zasobniejszą Polskę.

MICHAŁ MALICKI



Gmach Biblioteki Ossolineum w odbudowie. Widok z dziedzińca na skrzydło północne. Zima 1946/47

Repr. M. Zieleniewska

Biblioteka od strony Odry po odbudowie



## ZALEDWIE W CZORAJ

18 lipca 1946 r., o godzinie 17.00 w Przemysłu został uroczystie przekazany wrocławskiej delegacji pierwszy transport ossolińskich książek. Zawierał 150 tysięcy tomów z lwowskiej biblioteki, a także zbiory muzealne i Panoramę Racławicką. Dalsze transporty były w drodze. Paki z książkami i obrazami już 23 lipca spoczęły w piwnicach przy ulicy Szewskiej. Wrocław przyjął Ossolineum entuzjastycznie. Zanim jednak biblioteka zaczęła żyć swym dawnym rytmem, trzeba było odbudować przeznaczony dlań zrzuwany gmach, wypakować olbrzymie skrzynie i skatalogować zbiory. Była to praca gigantyczna, prowadzona w pionierskich warunkach (zimą w nieogrzewanych pomieszczeniach) i szczupłymi siłami dwudziestu kilku par rąk, w większości nowych pracowników, którzy równocześnie musieli intensywnie się szkolić. Otwarcie czytelnik nastąpiło 1 września 1947 roku.

Za biblioteką ruszyło do Wrocławia i ossolińskie wydawnictwo. Wkrótce książki z charakterystycznym, dobrze znanym czytelnikom sygnetem - książnicą zwieńczoną kopułą - żnów zaczęły ukazywać się na rynku.

Początkowo warunki pracy wydawców były straszne. Oficyna nie miała własnego pomieszczenia, pracowników była garstka, a pośród nich zaledwie kilku sprzed wojny. Nie było też autorów - wielu zginęło, wielu rozproszyło się po kraju i świecie. Tylko trzeba było odnaleźć. Zaczęło więc od wznowień klasyków, od odrodzenia serii Biblioteki Narodowej, tej - jak pisał w swoim wspomnieniu prof. Jan Trzyniecki - wiernej towarzyszkii studenckiej i szkolnej braci od wielu pokoleń.

Ale już wkrótce program wydawniczy powojennego Zakładu Narodowego Został znacznie poszerzony. Historycy literatury i poloniści - przede wszystkim wrocławscy, ale i krakowscy, a potem warszawscy, pomagali odradzającej się oficynie ze wszystkich sił.

Od 1959 r. opublikowano trzy wysokonakładowe, popularne wydania „Dzieł Słowackiego pod redakcją Juliusza Klei-nera. Po jego śmierci pracę tę kontynuował Władysław Floryan. Zgodnie z tradycją powrócono też do wydawania pamiętników i listów o charakterze źródła do dziejów piśmiennictwa i kultury, potem z zakresu historii sztuki, pedagogiki i dziejów oświaty w Polsce. W planach „BN”

znalazło się piśmiennictwo prawie całej Europy, wzbogacił się dział literatury narodów słowiańskich, dział antyczny (grecki i rzymski), pojawiła się egzotyka i orient.

Ossolineum zaczęło się też „wypłacać” ziemi, na której znalazło przystań. Zostały zapoczątkowane badania nad polską przeszłością Śląska.

W 1953 r. Zakład Narodowy stał się wydawnictwem BAN. Wymagało to specjalizacji i wzbogacenia warsztatu edytor-skiego, całego arsenału środków, które np. umożliwiałą sporządzenie fototypicznych odbitek starych ksiąg, jak choćby podobizny „Pieśni” i „Fraszek” Jana Kochanowskiego.

Osobnym nurtem pracy wydawnictwa są dzieła o charakterze pomnikowym, jeszcze innym - wydawnictwa bibliograficzne. Wymieniać by można je długo...

## DZIŚ ZAZĘBIA SIĘ Z CZORAJ, JAK TRYBY SPRAWNEJ MACHINY

Zakład Narodowy im. Ossolińskich - Wydawnictwo Polskiej Akademii Nauk, to obecnie największa w Polsce naukowa oficyna humanistyczna, znana ze swych publikacji również na świecie. Bierze udział w międzynarodowych wystawach i targach książki, ma ścisłe kontakty z wydawnictwami akademii innych krajów, publikuje książki dla szerokiego kręgu czytelników, a także w językach obcych - na zamówienie poważnych zagranicznych firm wydawniczo-księgarskich.

Czasy pionierskie minęły. Ale i dziś pracownicy tej ważnej instytucji każdego dnia stają przed nowymi problemami. Książki popularne znikają z półek błyskawicznie. Cykl historii krajów i narodów jest rozchwytywany. Biografie słynnych postaci historycznych cieszą się ogromnym powodzeniem. Bestsellerami stają się ossolińskie publikacje z dziedziny sztuki, szczególnie monografie albumowe. Kolekcjonerzy cenią sobie wysoko przydatność książek z cyklu „Polskie rzemiosło i polski przemysł”. Wielkim powodzeniem cieszą się też książki-gawędy o dziejach książki, wybitnych jej artystach i bibliofilach, czyli seria „Książki o książce”. Chciałoby się widzieć je stale na księgarskich półkach. Ale brak papieru i większe

niż gdzie indziej wymagania poligraficzne (choćby ze względu na nietypowy, ale uświęcony już tradycją format „BN”) - to kłopoty, które nie omijają i tego wydawnictwa.

Poza tym Ossolineum, jako placówka PAN, przede wszystkim wydaje literaturę naukową. Są to często monumentalne, wychodzące przez lata dzieła, jak np. „Polski Słownik Biograficzny”, który zawiera już 116 zeszytów, a doprowadzony jest dopiero do litery „P”: - *Mam nadzieję* - mówi dyrektor wydawnictwa, **Eugeniusz Adamczak** - że tę edycję zakończymy jeszcze w tym wieku. I jest to stwierdzenie bez przymrużenia oka.

W ciągu ostatnich 20 lat wyszło 11 tomów „Słownika Języka Adama Mickiewicza”, „Słownik Polszczyzny XVI-wiecznej” dobił do tomu z literą „M”, a „Prasłowiański” zaledwie osiągnął „D”.

Największą troską współczesnych ossolińczyków jest doprowadzenie tych długoterminowych prac do końca. - *To nie jest łatwe. Stare kadry autorów-specjalistów wykruszają się* - martwi się dyrektor - *i trudno znaleźć dziś ich następ- ców. Na przykład w wypadku Mickiewicza - już odczuwa się brak edytorów naukowych i pod znakiem zapytania stawia to możliwość ukończenia pracy. Wielką dumą wydawnictwa jest więc fakt zakończenia krytycznego wydania „Dzieł wszyst-*

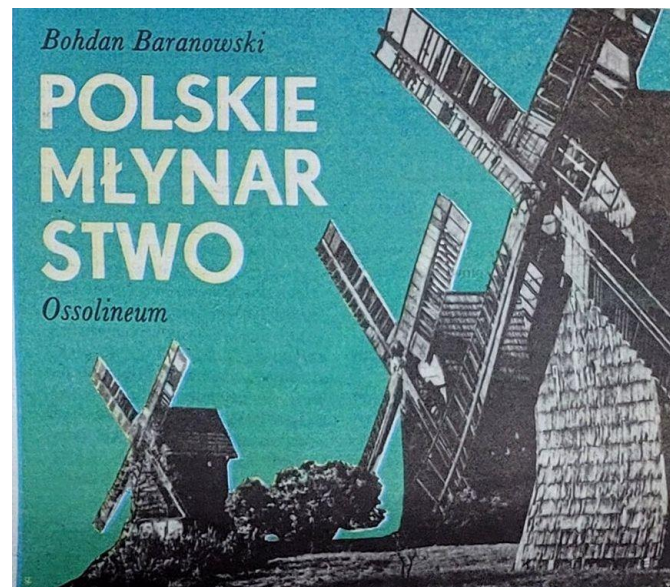
*kich” Słowackiego. To sukces, na który pracowano pełne 20 lat!*

Rocznie w Ossolineum powstaje ponad 600 publikacji, w tym 55 czasopism naukowych PAN.

Współczesne Ossolineum, w istocie rzeczy, nie odstąpiło od głównych założeń sformułowanych przez hrabiego Józefa Maksymiliana przeszło półtora wieku wcześniej. Jest, jak życzył sobie jego twórca, ogniskiem pracy naukowej i literackiej. Jak dawniej - współpracuje z najwybitniejszymi autorami i jak dawniej, choć nowoczesnymi metodami, chroni i upowszechnia to, co w skarbcu narodowej kultury najcenniejsze. Służy pomocą uczonym i młodzieży. Udało się Ossolineum - zarówno bibliotece, jak i wydawnictwu - urzeczywistnić cel, do jakiego powołał je do życia hrabia Ossoliński: pracę nieprzerwaną na rzecz oświecenia powszechnego, jest pomostem między najszlachetniejszymi tradycjami a współczesnością. A przyswiewca mu od zarania „amor librorum” - miłość do książek.

Oprac. EWA BIELSKA

W tekście wykorzystano m. in. szkic biograficzny „Józef Maksymilian Ossoliński” Władysławy Jabłońskiej oraz wspomnienia zawarte w „Księdze pamiątkowej Ossolineum 1817-1867”.





## Ściągawka z historii

# KOMENDANT WIE LEPIEJ



12 maja 1926 r. Marszałek Józef Piłsudski na czele oddziałów wojskowych przybył do Warszawy, aby przejąć władzę w Polsce. Oznaczało to zamach stanu, obalenie konstytucyjnego rządu. Wydarzenia te przeszły do historii pod nazwą przewrót majowego Na zdjęciu: Józef Piłsudski w otoczeniu oficerów przybywa na spotkanie z prezydentem Śl. Wojciechowskiem na moście Poniatowskiego

Kiedy 12 maja 1935 roku umarł Józef Piłsudski - społeczeństwo polskie, niezależnie od różnic i poglądów politycznych, z szacunkiem oddało hołd pamięci człowieka, z którym łączyło się odzyskanie niepodległości w 1918 roku, a następnie jej utrwalenie.

Umarł człowiek - twórca Legionów, od 22 listopada 1918 r. do 5 grudnia 1922 r. Naczelnik Państwa zaś od 12 maja 1926 r. jego faktyczny dyktator.

Piłsudski miał o sobie powiedzieć, że wysiadł z czerwonego tramwaju na przystanku „niepodległość”. Jest to prawda tylko częściowo. W istocie dostrzegał on w klasie robotniczej wielką siłę, którą chciał użyć dla realizacji programu powstania narodowego. Ale cele walki klasowej i sprawiedliwości społecznej, której miał służyć socjalizm - były mu obce.

Z dwóch wyrazów składających się na hasło Polskiej Partii Socjalistycznej: „Socializm i Niepodległość” wybrał tylko ten drugi. Stąd, mimo że był jednym z przywódców PPS, trudno powiedzieć, że jechał w ogóle czerwonym tramwajem, a w każdym razie w innym celu niż pozostali pasażerowie. I wysiadł też dużo wcześniej, niedługo po rewolucji 1905 r.

Natomiast historyczny zasługa pozostanie to, iż wybrał on trudną drogę walki o odzyskanie pełnej niepodległości przez Polskę wówczas, gdy mało kto już wierzył, po klęskach powstań, że jest to w ogóle możliwe, zaś wpływowie stronnictwa polityczne (np. narodowa demokracja) przyzwyczajały Polaków do myśli o - co najwyżej - szerszej autonomii w ramach imperium rosyjskiego.

6 sierpnia 1922 roku - a więc w ósmą rocznicę wymarszu Piętnszej Brygady Legionów Piłsudski powiedział: *„Ja, młó chłopcy, dumny być mogę, bo dnia 6 sierpnia (1914) rozpocząłem karierę baječzną i nieznaną w dawnej Polsce, karierę człowieka, który z człowieka nieznanego, z człowieka od którego wszyscy się odwrócili, stał się człowiekiem, którego cała Polska ma obowiązek witać jako Naczelnika Państwa. Moi panowie, tak baječzną i błyskawiczną karierę rzadko się w życiu naródów spotyka”*.

Przypatrzmy się bliżej, co to w istocie oznaczało. To on miał zawsze rację, nawet gdy „wszyscy się odwrócili”. To tylko on znał się na polityce, co zresztą powiedział z właściwą sobie brutalnością do współpracowników: „Kury wam szańca prowadzić, a nie kierować polityką”. To tylko on miał prawo i przywilej wiedzieć, co jest dla Polski najlepsze. Nie przyjął w roku 1922 nominacji na prezydenta, gdyż urząd ten miał zbyt małe uprawnienia i pochodził z woli pogardzanego przez niego sejmu.

DOKOŃCZENIE NA STR. 5

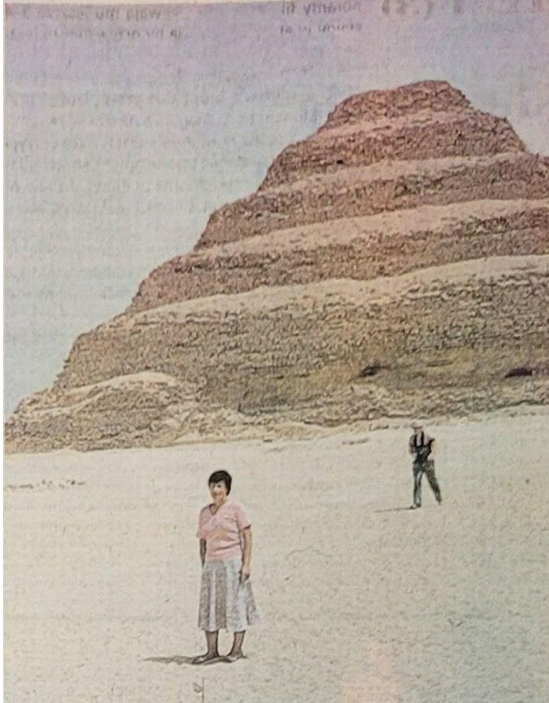
Dziś ostatni odcinek wspomnień inż. Wojciecha Imielskiego, który opowiada o swoich przeżyciach w Egipcie. W ubiegłym roku inż. Imielski pracował tam przy ochronie plantacji bawełnianych opalanych z samolotów „Kruk”, produkcji WSK-Okęcie.

Być w Egipcie i nie zobńczyć starożytności? To byłoby niewybaczalne. Dlatego, choć nie była to wcale sprawa prosta, wykorzystaliśmy każdą możliwość, A sprawa nie była prosta z dwóch powodów. Pierwszy - to rytm ciągłej pracy; drugi - gdy jej natężenie nieco spadało, dawał się we znaki upał. Spróbuję opisać fragmentarycznie jedną z naszych wypraw.

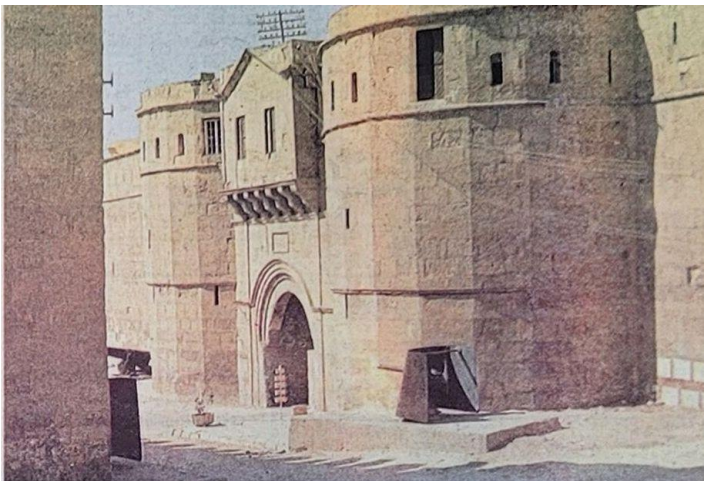
Ruszamy do Kairu, stolicy Egiptu. Jak najwcześniejszym rankiem, bo potem strach wyjeżdżać - gorąco. Na autostradzie Aleksandria - Kair, przy której leży nasza baza, ruch szalony, jak zresztą na wszystkich egipskich zsochach. Niewiarygodna liczba ciężarówek, ładowanych w górę ponad wszelkę dopuszczalność, masa aut osobowych, mikrobusy i półciężarówki. Wiele taksówek „międzymiastowych” czy „dalekobieżnych”, przerzucających na pewnych odcinkach mułmańskich pielgrzymów udających się do Mekki. Na dachach wozów - sterty bagażu. Samochody najbardziej chyba popularne - to francuskie peugeoty, sporo fiatów, bo jest w Egipcie montownia „127-ek”. Trafiają się polonezy i fiaty 125p. Tylko na mijających z daleka polach można zauważyć tu i ówdzie udającego się do pracy fellacha na osiołku albo sunącą wzdłuż grobli stertę słomy - wielbłąda obladowanego tak, że samego zwierzaka właściwie nie widać.

Na szosie hałas klaksonów, prześciganie, żywołowość. Co tam przepisy! Stuknięcie czy otarcie nieć nie znaczy: *insz Allah*, taka była wola Allacha. Kurz pustylnny zawisa również nad miastem; widać to, gdy zbliżamy się do Kairu. Jeden, potem zaraz drugi miejski korek podłamuje nas nerwowo. Temperatura w cieniu 40°C, w słońcu - przekracza pięćdziesiątkę. Myślenie o najprostszych sprawach zaczyna być nie lada wysiłkiem. Obłoki spalin...

W nowoczesnej części miasta - stary budynek Muzeum Egipskiego. Nawet nie próbuję opisać, jak niewiarygodnie dużo eksponatów zgromadzono na tak niewielkiej przestrzeni. Najciekawsza jest chyba część poświęcona najstarszym egipskim dziełom - są tu zabytki z okresu tzw. Starego Państwa, to znaczy sprzed czterech-pięciu tysięcy lat. Temu, kto - jak nasza ekipa - zamiast trzech dni ma na zwiedzanie półtorej godziny, miga przed oczami rodzaj szybkiej pa-



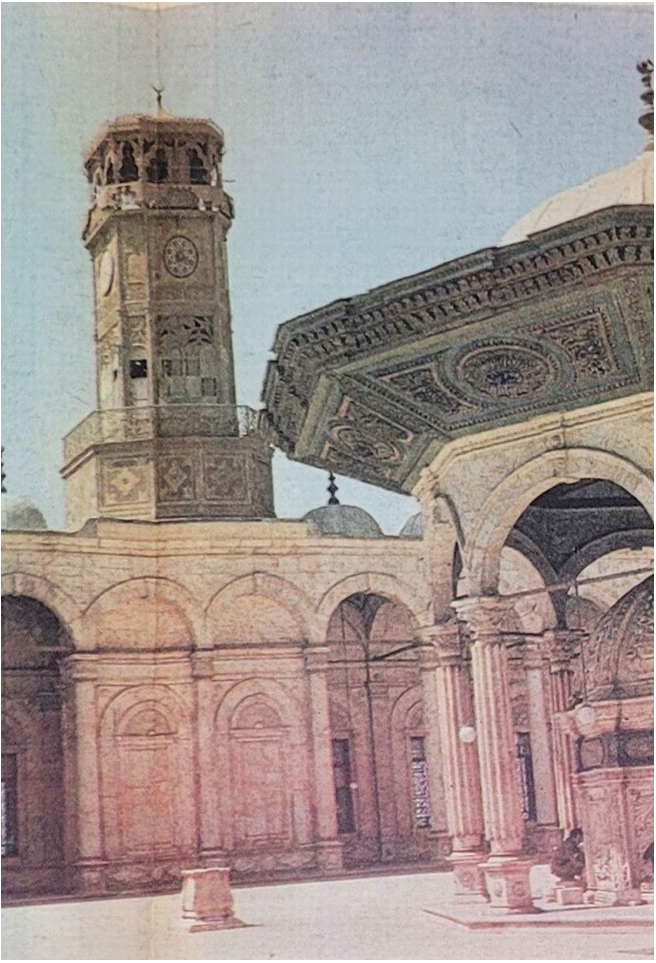
Schodkowa piramida w Sakkarze



Cytadela w Kairze - muzeum broni

## Z „KRUKAMI” NAD NILEM (3)

# CZTERDZIEŚCI WIEKÓW MRUGNĘŁO NA NAS



noramy filmowej i przybywają mu jeszcze 3 - 4 slajdy w aparacie. Trzeba by przyjechać tu jeszcze raz...

Skok do cytadeli kairskiej, gdzie mieści się obecnie muzeum broni, i do przepysznego meczetu Mohammeda Alego. Tu na chwilę zapominam się o zgiełku za murem świata, cisza sprzyja zadumie, refleksji nad przemijaniem, kontemplacji zawilch arabskich ornamentów... I znów za chwilę - w potoku aut. Dokąd teraz? Oczywiście - do piramid!

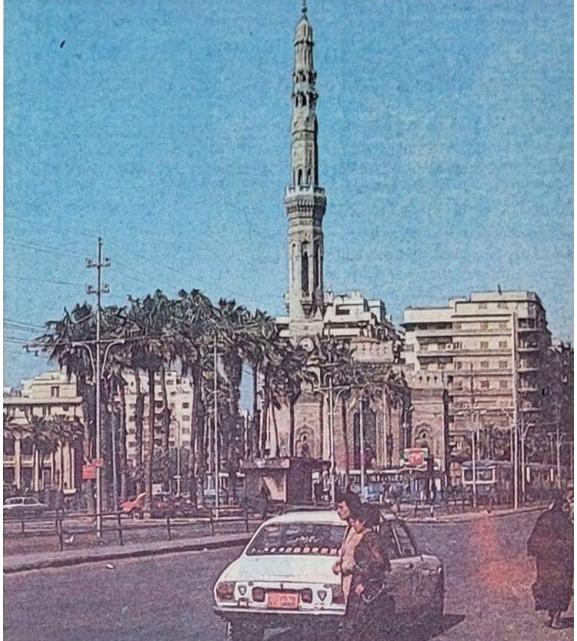
Gdy jesteśmy już na miejscu, zanim staniami u stóp kolosów, trzeba już od samego parkingu dosłownie przebiegać się przez sprzedawców różnych pamiątek, którzy dość natrętnie, przekrzykując się i licytując, wciskają każdy co innego. To wszystko obliczone jest wyłącznie na zagranicznych turystów, bo jakże pod jedną z najstarszych budowli świata nie kupić torby z piramidą „jak żywą”, chusteczki z rodzajowym widoczkiem czy zawoju beduińskiego? Wśród tandety są też np. skórzane wyroby bardzo starannie i elegancko wykonane, kawiążujące swym kształtem i ornamentyką do egipskich starożytności. Trzeba jednak umieć je znaleźć. Znalazłem, kupilem po-

przed zachodem słońca docieramy do naszej bazy. Czerwieniący dysk jakby szybciej niż u nas chowa się za horyzontem. Jutro znów od rana - loty. Światu potrzebna jest bawelna...

Spisał: JAST  
Zdjęcia: Wojciech Imielski

Meczety, spokój ci-sza, kontemplacja

Minaret jednego z Aleksandryjskich meczetów. Stąd muzezin - z pomocą elektroniki - wzywa wiernych do modlitwy pięć razy dziennie.



## NIE MA LEKKO!

Wobec takich wyników i zdecydowanej przewagi dwóch finalistek, oczywiście stało się dla mnie i dla Złotego Szerszenia, że główną nagrodę trzeba pomnożyć przez dwa, co na szczęście jest w tym wypadku zabiegami łatwym, bo nie przysparzającym kłopotów finansowych. Jak zapewne pamiętacie, główną nagrodą w tym plebiscyfie jest przywilej opublikowania na łamach „Świata Młodych” artykułu o swoim ulubionym poecie oraz własnego „swięciorysu”, nazwijmy go „autoportretem”... Stawia to przed laureatem nowe trudne zadanie - i słusznie! Wszak nie ma nic gorszego jak spocząć na laurach.

Skoro o laurach mowa - dokonajmy uroczystej dekoracji. Oto Danką i Joanną stają na najwyższym podium, a Złoty Szerszeń fruwa nad ich głowami z wieńcami lauroowymi:

Nagrody za udział w plebiscyie (i za uratowanie honoru czytających!) otrzymują: **Urszula Bronowicka** - Włodawa, **Krzysztof Drzewiecki** - Głowno, **Jack Kaczorowski** - Babiak, **Agnieszka Klimczak** - Żychlin, **Ewa Ogrodniczek** - Ostrów Wlkp., **Martena Olszewska** - Dąbki, **Mariusz Peltki** - Żulawki, **Marcin Rybarczyk** - Brzeszcz, **Andrzej Szpunar** - Albogowa, **Ślawek Wichniwicz** - Baniocha.

Gratuluję szczęśliwej dziesiątce, no i wszystkim pozostałym 179 uczestnikom, którzy udowodnili, że czytają. Każdy z Was zdobył sobie tym sposobem 1 punkt w Złotej Księdze Szerszenia.

Cała sprawa z czytaniem i nieczytaniem nasuwała mi pewną myśl. Od dziś otwieram łamy dla wszystkich, którzy mieliby ochotę zrecenzować przeczytany tomik, podzielić się z nim i jej korespondentami własną refleksją nad poezją, nawet na jednym wierszem. Czekam na Wasze notatki, uwagi, zachwyt, wszelkie wypowiedzi o tym co, kiedy, dlaczego, po co i jakich autorów czytacie. Piszcie jak Wam się podoba i co Wam się podoba - w poezji, rzecz jasna, o Waszej z nią PRZYGODZIE, o nastrojach, jakie wywołuje lub w jakich po nią sięgacie. Mam tylko jedną prośbę: zapamiętajcie o pytaniu: „co poeta chciał przez to powiedzieć”, a będzie Wam dużo łatwiej. Najciekawsze listy zostaną wydrukowane, a ich autorzy nagrodzeni książkami i znaczkami Złotego Szerszenia.

Rzucam hasło na najbliższe 10-lecie:

ZANIM NAPISZESZ WIERSZ, PRZECZYTAJ CHOĆ DWA, ZANIM WYŚLESZ DO REDAKCJI DWA WIERSZY, PRZECZYTAJ PRZYNAJMNIEJ DWADZIEŚCIA.

Wasza Brzeczysława

P.S. Już wkrótce ogłoszę wyniki drugiej i trzeciej części konkursu Złotego Szerszenia.

Na stronie 7: KANCELARIA FIRMY

## Ściągawka z historii

# KOMENDANT WIE LEPIEJ

DOKOŃCZENIE- ZE STR. 4

cu były socjalista i demokratą, wprowadzi rządzą parlamentarne i demokratyczne. Tymczasem zaczął się okres „rządów silnej ręki”, zwany rządami autorytarnymi. Piłsudski nie przyjął wyboru na prezydenta, ofiarowanego przez sejm i przeforsował kandydaturę na ten urząd prof. Ignacego Mościckiego, wybitnego uczonego - chemika, ale mniej wybitnego polityka. Jego zasługą była wiadomość Marszałkowi i dostojny wygląd.

2 sierpnia 1926 r. sejm i senat popelnili coś w rodzaju samobójstwa parlamentarzystwu, uchwalając zmiany w Konstytucji z marca 1921 roku. Prezydent otrzymał prawo rozwiązywania parlamentu oraz wydawania rozporządzeń z mocą ustawy. W praktyce usiłowano zrobić z sejmu dekorację dla decyzji rządu lub samego Marszałka. A jeśli nie... „My z Piętnszej Brygady potrafimy w morde bić” - są to słowa Piłsudskiego. W 1928 roku minister spraw wewnętrznych aresztował na sali posiedzeń siedmiu posłów komunistycznych. W wywiadach prasowych Marszałek obelżywie mówił o „sejmowładztwie”, przypisując mu wszystkie nieszczęścia Rzeczypospolitej: „Polska jest chora przez tych panów, co by radzi ją sprzedać i zagadać w swoich swarach”.

W 1929 r. doszło do tzw. kryzysu budżetowego, gdy sejm nie zgodził się na rządowy projekt budżetu. „Za karę” nie był wpiern pół roku zwolniony, a gdy doszło do posiedzenia, na salę wkroczyli uzbrojeni wojskowi. Marszałek Sejmu - socjalista Ignacy Daszyński - odmówił otwarcia sesji, za co został ordynanie zwymusłany przez Piłsudskiego. Darujmy sobie cytaty. W maju 1930 r. prezydent odwiązywał sejm i, ledwie posłowie zdążyli się zebrać. Incydentów było więcej.

W tej sytuacji niepokorny parlament został rozwiązany. Kampania wyborcza rozpoczęła się od aresztowania wybitnych polityków opozycji (m. in. W. Witosa, H. Liebermana, S. Dubois, N. Barlickiego, W. Korfaego). Byli tam socjaliści, narodowi demokraci, chrześcijańscy demokraci, posłowie mniejszości narodowych. Przewieziono ich do wojskowego więzienia w Brześciu Litewskim. O braku pozorów świadczy fakt, że politycy ci zostali aresztowani niezgodnie z prawem, na polecenie ministra spraw wewnętrznych. Sprawa ta nadała stł kampanii wyborczej. Stronnictwom opozycyjnym odmawiano sal, robizano zebrania, demonstrowano lokale. Unieważniano listy wyborcze, wreszcie zwyczajnie dopisywano głosy na posłów rządowych. Ugrupowania sanacyjne zastosowały też nacisk psychiczny, propagując hasło jawnego i demonstracyjnego głosowania z otwartą kartką na kandydatów stronnictwa rządowego, pod nazwą Biepartynijny Blok Współpracy z Rządem (BBWR).

Wynik, jak na zastosowane środki, był jednak mierny. Sanacja uzyskała ledwie ponad połowę mandatów, wystarczało to, żeby zmieniać ustawę, nie wystarczało, żeby zmienić Konstytucję.

Zaczęto więc od przebudowania ustawodawstwa, rugując zeń elementy demokratyczne i wprowadzając ścisły nadzór rządu nad życiem społecznym. W tym duchu powstawało prawo o stowarzyszeniach, zlikwidowano niezależność sądów, w 1933 r. „poprawiono” samorząd lokalny. Dokonano w istocie ogromnej pracy w jednym celu: aby unicestwić wpływ władzy na to, co społeczeństwo robi, i prawie je myśli.

Wreszcie przyszedł czas na zmianę Konstytucji. Wymagało to zgody 2/3

Wasi rówieśnicy w latach trzydziestych mogli przeczytać grubą książkę pt. „Maly Piłsudczyk”. Są tam opowiadania chwytliwe, a jak go potocznie nazywano, i urządzoną przez niego Polskę. Kiedy czyta się tę książkę dziś, to nie tylko śmiechy napuszonej styl, ale przyprawia o zadumę świadomość tego, co było potem, o czym my wiemy, a autor nie wiedział. Wstęp do książki kończył się takim: „Tym żywotem Niezlomnym krzepić się musisz i utrwalać, z Wielkiego Wczoraj jego ery musisz czerpać mądrość i hart na wszystkie twoje dni, codzienne i odświeżne, na cale twoje życie, Maly Piłsudczyk”.

Po czterech latach „Maly Piłsudczyk” musiał znaleźć gwałtownie odpowiedź na pytania, jakie przyniosła wojna, musiał zaznać smaku cierpienia.

Mógł zapytać z gorczyą, jak to jest, że ta pięknie przez Marszałka urządzona Polska poniosła klęskę. Jak to się stało, że polityka zagraniczna ściśle wykonywana wedle koncepcji Piłsudskiego nie dała ochrony przed napacją, nie dała bezpieczeństwa i prawdziwych sojuszków, jak to się stało, że amia będąca oczkiem w głowie Komendanta okazała się nieprzygotowana do takiej wojny, jaką narzucili Niemcy. Zadawał sobie także wiele innych gorzkich pytań. I tak oto Józef Piłsudski padł niekiedy ofiarą własnej legencji. Bo wszak, zgodnie z nią, powinien wszystko wiedzieć i wszystko przewidzieć „Komendant wiedział najlepiej...”

JAN ORGELBRAND



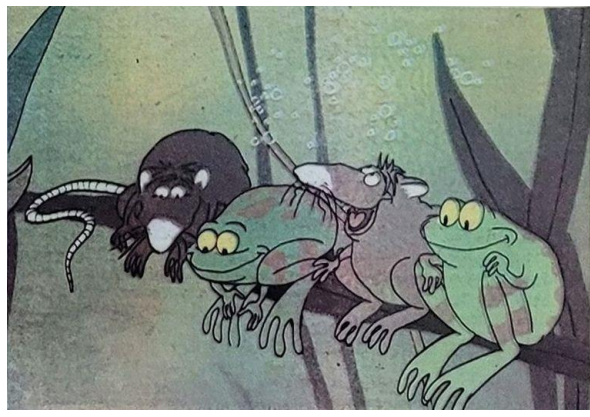
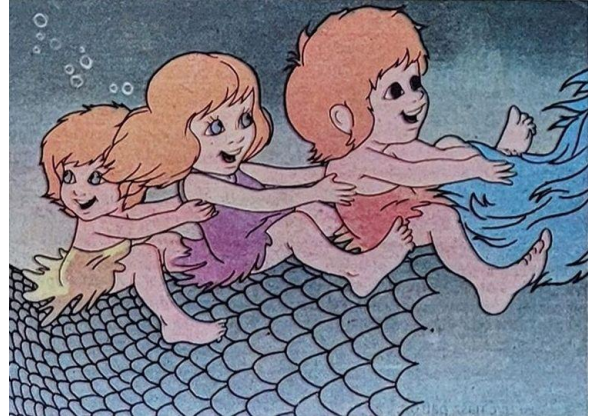
## „WODNE DZIECI”

Dlaczego polsko-angielski film „Wodne dzieci” w reżyserii Lionela Jeffriesa zrealizowany w 1978 roku dopiero niedawno doczekał się polskiej premiery, jest dla mnie zagadką. Dobrze jednak, że w końcu się doczekał, a ponieważ baśniowe historie są ponadczasowe, cieszy się teraz zasłużonym powodzeniem.

Film ten jest zjawiskiem wyjątkowym na naszych ekranach z kilku względów. Przede wszystkim jest jednym z nielicznych dobrych filmów dla dzieci, a swój poziom zawdzięcza w ogromnej mierze wkładowi pracy właśnie polskich filmowców. Po drugie jest w pew-

nym sensie eksperymentem. Anglicy są w nim autorami części aktorskiej, zaś Polacy, konkretnie - ekipa warszawskiego Studia Miniatur Filmowych z Mirosławem Kijowiczem na czele - części animowanej. Dwie techniki filmowe połączone zostały w tym obrazie niezwykle harmonijnie, wręcz wzorowo.

Scenariusz osnuty jest na podstawie baśni Charlesa Kingsleya, angielskiego XIX-wiecznego pisarza, zajmującego się głównie problematyką społeczną. Młodzi polscy czytelnicy mogli się z nim zetknąć dzięki literaturze innego typu - wydanej w 1957 roku książce



EWA BIELSKA

Wasi rówieśnicy w latach trzydziestych mogli przeczytać grubą książkę pt. „Maly Piłsudczyk”. Są tam opowiadania chwytliwe, a jak go potocznie nazywano, i urządzoną przez niego Polskę. Kiedy czyta się tę książkę dziś, to nie tylko śmiechy napuszonej styl, ale przyprawia o zadumę świadomość tego, co było potem, o czym my wiemy, a autor nie wiedział. Wstęp do książki kończył się takim: „Tym żywotem Niezlomnym krzepić się musisz i utrwalać, z Wielkiego Wczoraj jego ery musisz czerpać mądrość i hart na wszystkie twoje dni, codzienne i odświeżne, na cale twoje życie, Maly Piłsudczyk”.

Po czterech latach „Maly Piłsudczyk” musiał znaleźć gwałtownie odpowiedź na pytania, jakie przyniosła wojna, musiał zaznać smaku cierpienia.

Mógł zapytać z gorczyą, jak to jest, że ta pięknie przez Marszałka urządzona Polska poniosła klęskę. Jak to się stało, że polityka zagraniczna ściśle wykonywana wedle koncepcji Piłsudskiego nie dała ochrony przed napacją, nie dała bezpieczeństwa i prawdziwych sojuszków, jak to się stało, że amia będąca oczkiem w głowie Komendanta okazała się nieprzygotowana do takiej wojny, jaką narzucili Niemcy. Zadawał sobie także wiele innych gorzkich pytań. I tak oto Józef Piłsudski padł niekiedy ofiarą własnej legencji. Bo wszak, zgodnie z nią, powinien wszystko wiedzieć i wszystko przewidzieć „Komendant wiedział najlepiej...”

Wreszcie przyszedł czas na zmianę Konstytucji. Wymagało to zgody 2/3

Wasi rówieśnicy w latach trzydziestych mogli przeczytać grubą książkę pt. „Maly Piłsudczyk”. Są tam opowiadania chwytliwe, a jak go potocznie nazywano, i urządzoną przez niego Polskę. Kiedy czyta się tę książkę dziś, to nie tylko śmiechy napuszonej styl, ale przyprawia o zadumę świadomość tego, co było potem, o czym my wiemy, a autor nie wiedział. Wstęp do książki kończył się takim: „Tym żywotem Niezlomnym krzepić się musisz i utrwalać, z Wielkiego Wczoraj jego ery musisz czerpać mądrość i hart na wszystkie twoje dni, codzienne i odświeżne, na cale twoje życie, Maly Piłsudczyk”.

Po czterech latach „Maly Piłsudczyk” musiał znaleźć gwałtownie odpowiedź na pytania, jakie przyniosła wojna, musiał zaznać smaku cierpienia.

Mógł zapytać z gorczyą, jak to jest, że ta pięknie przez Marszałka urządzona Polska poniosła klęskę. Jak to się stało, że polityka zagraniczna ściśle wykonywana wedle koncepcji Piłsudskiego nie dała ochrony przed napacją, nie dała bezpieczeństwa i prawdziwych sojuszków, jak to się stało, że amia będąca oczkiem w głowie Komendanta okazała się nieprzygotowana do takiej wojny, jaką narzucili Niemcy. Zadawał sobie także wiele innych gorzkich pytań. I tak oto Józef Piłsudski padł niekiedy ofiarą własnej legencji. Bo wszak, zgodnie z nią, powinien wszystko wiedzieć i wszystko przewidzieć „Komendant wiedział najlepiej...”

Wreszcie przyszedł czas na zmianę Konstytucji. Wymagało to zgody 2/3

Wasi rówieśnicy w latach trzydziestych mogli przeczytać grubą książkę pt. „Maly Piłsudczyk”. Są tam opowiadania chwytliwe, a jak go potocznie nazywano, i urządzoną przez niego Polskę. Kiedy czyta się tę książkę dziś, to nie tylko śmiechy napuszonej styl, ale przyprawia o zadumę świadomość tego, co było potem, o czym my wiemy, a autor nie wiedział. Wstęp do książki kończył się takim: „Tym żywotem Niezlomnym krzepić się musisz i utrwalać, z Wielkiego Wczoraj jego ery musisz czerpać mądrość i hart na wszystkie twoje dni, codzienne i odświeżne, na cale twoje życie, Maly Piłsudczyk”.

Po czterech latach „Maly Piłsudczyk” musiał znaleźć gwałtownie odpowiedź na pytania, jakie przyniosła wojna, musiał zaznać smaku cierpienia.

Mógł zapytać z gorczyą, jak to jest, że ta pięknie przez Marszałka urządzona Polska poniosła klęskę. Jak to się stało, że polityka zagraniczna ściśle wykonywana wedle koncepcji Piłsudskiego nie dała ochrony przed napacją, nie dała bezpieczeństwa i prawdziwych sojuszków, jak to się stało, że amia będąca oczkiem w głowie Komendanta okazała się nieprzygotowana do takiej wojny, jaką narzucili Niemcy. Zadawał sobie także wiele innych gorzkich pytań. I tak oto Józef Piłsudski padł niekiedy ofiarą własnej legencji. Bo wszak, zgodnie z nią, powinien wszystko wiedzieć i wszystko przewidzieć „Komendant wiedział najlepiej...”

Wreszcie przyszedł czas na zmianę Konstytucji. Wymagało to zgody 2/3

Wasi rówieśnicy w latach trzydziestych mogli przeczytać grubą książkę pt. „Maly Piłsudczyk”. Są tam opowiadania chwytliwe, a jak go potocznie nazywano, i urządzoną przez niego Polskę. Kiedy czyta się tę książkę dziś, to nie tylko śmiechy napuszonej styl, ale przyprawia o zadumę świadomość tego, co było potem, o czym my wiemy, a autor nie wiedział. Wstęp do książki kończył się takim: „Tym żywotem Niezlomnym krzepić się musisz i utrwalać, z Wielkiego Wczoraj jego ery musisz czerpać mądrość i hart na wszystkie twoje dni, codzienne i odświeżne, na cale twoje życie, Maly Piłsudczyk”.

Po czterech latach „Maly Piłsudczyk” musiał znaleźć gwałtownie odpowiedź na pytania, jakie przyniosła wojna, musiał zaznać smaku cierpienia.

Mógł zapytać z gorczyą, jak to jest, że ta pięknie przez Marszałka urządzona Polska poniosła klęskę. Jak to się stało, że polityka zagraniczna ściśle wykonywana wedle koncepcji Piłsudskiego nie dała ochrony przed napacją, nie dała bezpieczeństwa i prawdziwych sojuszków, jak to się stało, że amia będąca oczkiem w głowie Komendanta okazała się nieprzygotowana do takiej wojny, jaką narzucili Niemcy. Zadawał sobie także wiele innych gorzkich pytań. I tak oto Józef Piłsudski padł niekiedy ofiarą własnej legencji. Bo wszak, zgodnie z nią, powinien wszystko wiedzieć i wszystko przewidzieć „Komendant wiedział najlepiej...”

Wreszcie przyszedł czas na zmianę Konstytucji. Wymagało to zgody 2/3

Wasi rówieśnicy w latach trzydziestych mogli przeczytać grubą książkę pt. „Maly Piłsudczyk”. Są tam opowiadania chwytliwe, a jak go potocznie nazywano, i urządzoną przez niego Polskę. Kiedy czyta się tę książkę dziś, to nie tylko śmiechy napuszonej styl, ale przyprawia o zadumę świadomość tego, co było potem, o czym my wiemy, a autor nie wiedział. Wstęp do książki kończył się takim: „Tym żywotem Niezlomnym krzepić się musisz i utrwalać, z Wielkiego Wczoraj jego ery musisz czerpać mądrość i hart na wszystkie twoje dni, codzienne i odświeżne, na cale twoje życie, Maly Piłsudczyk”.

Po czterech latach „Maly Piłsudczyk” musiał znaleźć gwałtownie odpowiedź na pytania, jakie przyniosła wojna, musiał zaznać smaku cierpienia.

Mógł zapytać z gorczyą, jak to jest, że ta pięknie przez Marszałka urządzona Polska poniosła klęskę. Jak to się stało, że polityka zagraniczna ściśle wykonywana wedle koncepcji Piłsudskiego nie dała ochrony przed napacją, nie dała bezpieczeństwa i prawdziwych sojuszków, jak to się stało, że amia będąca oczkiem w głowie Komendanta okazała się nieprzygotowana do takiej wojny, jaką narzucili Niemcy. Zadawał sobie także wiele innych gorzkich pytań. I tak oto Józef Piłsudski padł niekiedy ofiarą własnej legencji. Bo wszak, zgodnie z nią, powinien wszystko wiedzieć i wszystko przewidzieć „Komendant wiedział najlepiej...”

Wreszcie przyszedł czas na zmianę Konstytucji. Wymagało to zgody 2/3

Wasi rówieśnicy w latach trzydziestych mogli przeczytać grubą książkę pt. „Maly Piłsudczyk”. Są tam opowiadania chwytliwe, a jak go potocznie nazywano, i urządzoną przez niego Polskę. Kiedy czyta się tę książkę dziś, to nie tylko śmiechy napuszonej styl, ale przyprawia o zadumę świadomość tego, co było potem, o czym my wiemy, a autor nie wiedział. Wstęp do książki kończył się takim: „Tym żywotem Niezlomnym krzepić się musisz i utrwalać, z Wielkiego Wczoraj jego ery musisz czerpać mądrość i hart na wszystkie twoje dni, codzienne i odświeżne, na cale twoje życie, Maly Piłsudczyk”.

Po czterech latach „Maly Piłsudczyk” musiał znaleźć gwałtownie odpowiedź na pytania, jakie przyniosła wojna, musiał zaznać smaku cierpienia.

Mógł zapytać z gorczyą, jak to jest, że ta pięknie przez Marszałka urządzona Polska poniosła klęskę. Jak to się stało, że polityka zagraniczna ściśle wykonywana wedle koncepcji Piłsudskiego nie dała ochrony przed napacją, nie dała bezpieczeństwa i prawdziwych sojuszków, jak to się stało, że amia będąca oczkiem w głowie Komendanta okazała się nieprzygotowana do takiej wojny, jaką narzucili Niemcy. Zadawał sobie także wiele innych gorzkich pytań. I tak oto Józef Piłsudski padł niekiedy ofiarą własnej legencji. Bo wszak, zgodnie z nią, powinien wszystko wiedzieć i wszystko przewidzieć „Komendant wiedział najlepiej...”

Wreszcie przyszedł czas na zmianę Konstytucji. Wymagało to zgody 2/3

Wasi rówieśnicy w latach trzydziestych mogli przeczytać grubą książkę pt. „Maly Piłsudczyk”. Są tam opowiadania chwytliwe, a jak go potocznie nazywano, i urządzoną przez niego Polskę. Kiedy czyta się tę książkę dziś, to nie tylko śmiechy napuszonej styl, ale przyprawia o zadumę świadomość tego, co było potem, o czym my wiemy, a autor nie wiedział. Wstęp do książki kończył się takim: „Tym żywotem Niezlomnym krzepić się musisz i utrwalać, z Wielkiego Wczoraj jego ery musisz czerpać mądrość i hart na wszystkie twoje dni, codzienne i odświeżne, na cale twoje życie, Maly Piłsudczyk”.

Po czterech latach „Maly Piłsudczyk” musiał znaleźć gwałtownie odpowiedź na pytania, jakie przyniosła wojna, musiał zaznać smaku cierpienia.

Mógł zapytać z gorczyą, jak to jest, że ta pięknie przez Marszałka urządzona Polska poniosła klęskę. Jak to się stało, że polityka zagraniczna ściśle wykonywana wedle koncepcji Piłsudskiego nie dała ochrony przed napacją, nie dała bezpieczeństwa i prawdziwych sojuszków, jak to się stało, że amia będąca oczkiem w głowie Komendanta okazała się nieprzygotowana do takiej wojny, jaką narzucili Niemcy. Zadawał sobie także wiele innych gorzkich pytań. I tak oto Józef Piłsudski padł niekiedy ofiarą własnej legencji. Bo wszak, zgodnie z nią, powinien wszystko wiedzieć i wszystko przewidzieć „Komendant wiedział najlepiej...”

Wreszcie przyszedł czas na zmianę Konstytucji. Wymagało to zgody 2/3

Wasi rówieśnicy w latach trzydziestych mogli przeczytać grubą książkę pt. „Maly Piłsudczyk”. Są tam opowiadania chwytliwe, a jak go potocznie nazywano, i urządzoną przez niego Polskę. Kiedy czyta się tę książkę dziś, to nie tylko śmiechy napuszonej styl, ale przyprawia o zadumę świadomość tego, co było potem, o czym my wiemy, a autor nie wiedział. Wstęp do książki kończył się takim: „Tym żywotem Niezlomnym krzepić się musisz i utrwalać, z Wielkiego Wczoraj jego ery musisz czerpać mądrość i hart na wszystkie twoje dni, codzienne i odświeżne, na cale twoje życie, Maly Piłsudczyk”.

Po czterech latach „Maly Piłsudczyk” musiał znaleźć gwałtownie odpowiedź na pytania, jakie przyniosła wojna, musiał zaznać smaku cierpienia.

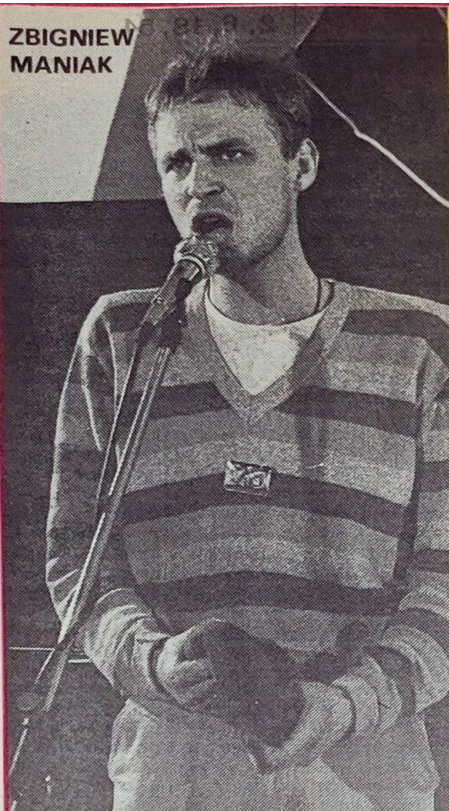
Mógł zapytać z gorczyą, jak to jest, że ta pięknie przez Marszałka urządzona Polska poniosła klęskę. Jak to się stało, że polityka zagraniczna ściśle wykonywana wedle koncepcji Piłsudskiego nie dała ochrony przed napacją, nie dała bezpieczeństwa i prawdziwych sojuszków, jak to się stało, że amia będąca oczkiem w głowie Komendanta okazała się nieprzygotowana do takiej wojny, jaką narzucili Niemcy. Zadawał sobie także wiele innych gorzkich pytań. I tak oto Józef Piłsudski padł niekiedy ofiarą własnej legencji. Bo wszak, zgodnie z nią, powinien wszystko wiedzieć i wszystko przewidzieć „Komendant wiedział najlepiej...”

Wreszcie przyszedł czas na zmianę Konstytucji. Wymagało to zgody 2/3

Wasi rówieśnicy w latach trzydziestych mogli przeczytać grubą książkę pt. „Maly Piłsudczyk”. Są tam opowiadania chwytliwe, a jak go potocznie nazywano, i urządzoną przez niego Polskę. Kiedy czyta się tę książkę dziś, to nie tylko śmiechy napuszonej styl, ale przyprawia o zadumę świadomość tego, co było potem, o czym my wiemy, a autor nie wiedział. Wstęp do książki kończył się takim: „Tym żywotem Niezlomnym krzepić się musisz i utrwalać, z Wielkiego Wczoraj jego ery musisz czerpać mądrość i hart na wszystkie twoje dni, codzienne i odświeżne, na cale twoje życie, Maly Piłsudczyk”.

Po czterech latach „Maly Piłsudczyk” musiał znaleźć gwałtownie odpowiedź na pytania, jakie przyniosła wojna, musiał zaznać smaku cierpienia.





ZBIGNIEW MANIAK

## IX OMPP

# WYŚPIEWAĆ SIEBIE

Dziesięciu laureatów mogło wybrać jury na tegorocznym, IX Ogólnopolskim Młodzieżowym Przeglądzie Piosenki we Wrocławiu. Aż dziesięciu czy tylko dziesięciu? Trzeba pamiętać, że wrocławski finał poprzedziły czterostopniowe eliminacje, w których wzięło udział około 10 tys. młodych ludzi. Ogromnie dużo, o wiele więcej niż w latach poprzednich, czego zresztą spodziewali się organizatorzy, obserwując wiekie zainteresowanie młodzieży muzyką i muzykowaniem.

Do wrocławskiego finału (15-21 kwietnia) dopuszczono 26 zespołów i 11 solistów. Cennym pomysłem przeglądu jest zapraszanie znanych muzyków do prowadzenia tzw. warsztatów. Trwały one przez pierwsze trzy dni. Nie trzeba było zespołów zapraszać do Ryszarda Sygityowicza, Andrzeja Puczyńskiego i Wojtki Waglewskiej. Zarówno prowadzący, jak i uczestnicy widzieli tylko jeden ich minus — że trwały one zbyt krótko. „Na dwa dni przed koncertem można dać tylko parę uwag, zmienić jakiś szczegół” — mówi Andrzej Puczyński i proponuje, aby warsztaty trwały dwa tygodnie. W sali, w której pracuje Sygityowicz zawsze był tłok. Oprócz grup ćwiczących przychodzili inni, by popatrzeć, posłuchać i podслуchać. Jeden z młodych gitarzystów nie mógł zrozumieć zmiany rytmicznej proponowanej przez Sygityowicza, ten wziął gitarę i po prostu kilkakrotnie zagrał fragment. Łatwiej było to powtórzyć potem samemu.

U Wojtki Waglewskiej panowała bardzo sympatyczna atmosfera. Chciałby on, by utwory jego podopiecznych były bardziej „kolorowe”, bawi się więc w zmiany dynamiczne i rytmiczne, sprawiając początkowo sporo trudności. Między uczestnikami nawiązała się szybko partnerska więź. Drobne sugestie nie zawsze oczywiście były respektowane. Każdy miał prawo do swojego zdania. Zresztą wiele uwag to uwagi na przyszłość, wymagają bowiem czasu na przemyślenie i wypróbowanie. Nie wszyscy jednak traktowali warsztaty poważnie, tzn. jako możliwość nauczania się czegoś nowego od doświadczonych muzyków. Czasami zjawiały się zespoły tak pewne swych umiejętności, iż traktowały warsztaty jako zło konieczne, narzucone przez organizatorów. Jednym z nich był zespół „Roxa”. Coraz słabsza jego forma była szczególnie widoczna, gdyż grany na próbach utwór „Ona tańczy” można było porównać ze znanym już publiczności z anteny radiowej i małej płyty nagraniem studyjnym. Grupa nie poczyniła żadnych postępów, wypadła słabiej od pozostałych, a skutek był taki, że ku zdumieniu członków zespołu, nie zostali dopuszczeni przez komisję artystyczną Przeglądu do koncertu finałowego. A przecież wszyscy zapewne znali regulamin, w którym wyraźnie mówi się o tym, że ostateczną eliminacją do finału są właśnie warsztaty i próby. Los „Roxy” podzielili cztery inne zespoły, których członkowie również nie przyłożyli się specjalnie do pracy.

Zespoły miały swoje warsztaty, co jednak nie oznaczało, że solistów pozostawiono samym sobie. Mieli oni zapewnioną pomoc tzw. konsultantów muzycznych i literackich, którzy od rana do późnych godzin wieczornych mieli pełne ręce roboty. Ustawiały się do nich

kolejki młodych wokalistów, pragnących usłyszeć ocenę własnych możliwości, a także uwag, co mają robić, aby coraz lepiej śpiewać.

Podsumowaniem niejako pracy warsztatowej były nie tylko koncerty finałowe, ale także dwa pozakonkursowe spotkania. Zaczynały się one, co prawda, dość późno, ale za to możliwość wspólnego grania z Ryszardem Sygityowiczem i Wojciechem Waglewskim była zarówno wielkim przeżyciem, jak i kolejną lekcją. Obaj prowadzący warsztaty sugerowali, że to pierwsze wspólne muzykowanie z pewnością nie będzie ostatnim.

Nadeszły wreszcie godziny decydujące o składzie „Złotej Dziesiątki”, czyli koncerty konkursowe. Odbwały się one we Wrocławskim Domu Kultury i w Piwnicy Świdnickiej. 14-osobowe jury pod przewodnictwem Haliny Frąckowiak wybrało dziesiątkę laureatów: zespoły „Corso”, „Fiesta”, „Formacja Klin”, „Gedeon Jerrubbaall”, „Mama”, „Sagitarus”, oraz Violetkę Ku-pracz, Mariusza Ejsmonta, Zbigniewa Maniaka i Mieczysława Szczęśniaka. Jedyń w tym roku nagrodę specjalną przyznano Romanowi Romańczukowi. Ponadto wyróżniono kilku muzyków i wokalistów oraz niektóre aranżacje.

Jak przyjęto ten werdykt? Poza szczęśliwą „Złotą Dziesiątką” nikt z uczestników nie miał zadowolonej miny. Nawet ci, którzy otrzymali wyróżnienia, stwierdzali ze smutkiem, że to nie to o czym marzyli. Nastroje poprawiły się następnego dnia, gdy okazało się, że do galowego koncertu zaproszono nie tylko głównych laureatów. Dziwił się, że nie pojawił się na pierwszej próbie generalnej wyróżniony nagrodą dziennikarzy zespół „Rokosz”. Okazało się, że chłopcy nie czekali na ogłoszenie wyników przez dziennikarzy, ale nie zdążyli „jeszcze wyjechać z Wrocławia. Na drugiej próbie pojawili się już punktualnie. Galowy koncert odbył się 21. kwietnia w Teatrze Polskim i zakończył IX OMPP.

Wielu z Was może zadać pytanie — co dalej z laureatami przeglądu? Czy zdobędą pozycje podobne do tych, jakie zajmują dziś uczestnicy choćby zeszłorocznej imprezy: „Mr Zoob”, „L-4”, czy wcześniejszych „Bajm”, Jan Jakub Należyty i Maria Jezowska.

Po cichu marzą chyba o tym wszyscy. Głośno zaś tylko kilku powtarza to, co, mówili przed finałem. Że grają i chcą grać dla siebie i swojej publiczności, bo robią to co lubią i nie chcą zmieniać się za wszelką cenę. Są jednak i tacy, którzy wierzą, że sukces we Wrocławiu otworzył im drogę do kariery. Chcą zostać profesjonalistami, marzą o dobrym spręcie, wielkich koncertach i powodzeniu. O pracy wspomina jednak niewielu.

A przecież wiadomo, co również podkreśliła Halina Frąckowiak, że najważniejszą rzeczą w osiągnięciu sukcesu jest „praca, praca i jeszcze raz praca”. Bez niej nie mają co liczyć na to, że umieszczony przez scenografa na scenie WDK drogowoskaz „OPOLE” im właśnie wskazuje kierunek.

Współorganizatorzy imprezy - III program Polskiego Radia oraz Telewizja — zapewnili najciekawszym laureatom próbne nagrania. Do studia w Warszawie zaproszono i to już w kwietniu Zbigniewa Maniaka, „Corso”, „Mama” i „Gedeon Jerrubbaall”.

Różnorodność. To właśnie słowo najczęściej powtarzano w odpowiedzi na pytanie — jaki był ten przegląd, jaka muzyka, teksty, i pytanie najważniejsze — jaka młodzież? Grano w zasadzie wszystko, był więc blues, punk-rock, heavy metal, reggae, śpiewano również balady, poezję i piosenki kabaretowe. Jak zauważył Wojciech Waglewski: „Zespoły same chcą się koniecznie zadeklarować i określić, jaką muzykę grają”. Teksty najlepiej poznał Janusz Kondratowicz, który weryfikował je jako kierownik literacki Przeglądu. „Młodzież jest autentyczna — powiedział. - Śpiewa o swoich sprawach zarówno tych intymnych, jak i codziennych, prozaicznych. Pojawili się np. dawno nieporuszany w tych piosenkach temat — szkoła. Były też teksty dotyczące ochrony środowiska naturalnego, problemu głodu na świecie. Młodzież dostrzega, że żyjąc we współczesnym świecie nie można zamknąć się w kręgu własnych spraw”.

Dla większości uczestników przeglądu granie nie jest jedynym zajęciem i muszą teraz wrócić do pracy lub do szkoły. Niekiedy trzeba też na jakiś czas odłożyć próby i nagrania. Tak jak np. członkowie zespołu „Mama” będą czekać, aż jeden z nich spokojnie zda w maju maturę.

MAŁGORZATA ZALEWSKA

## SAGITARIUS

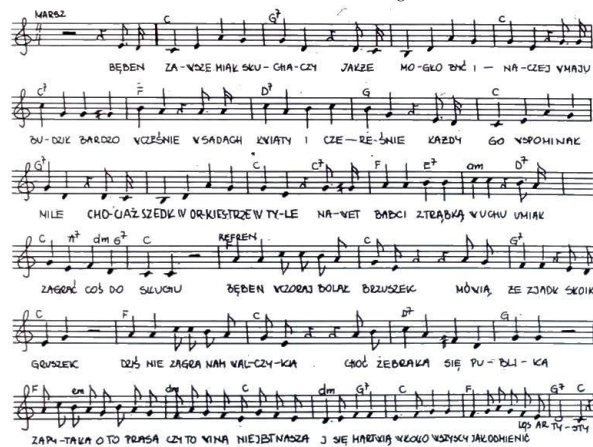


Fot. M. Karewicz

Redaguje  
LECH NOWICKI

## CHORY BĘBEN

Muz. Kazimierz Koszykowski  
Śl. Jerzy Stachurski



Bęben zawsze miał słuchaczy -  
Jakże mogło być inaczej,  
W maju budził bardzo wcześnie  
W sadach kwiaty i czereśnie!  
Každy go wspominał mile,  
Chociaż siedł w orkiestrze w tyle,  
Nawet babci z trąbką w uchu  
Umiał zagrać coś do słuchu.

### Refren:

Bęben wczoraj bolał brzusek  
Mówią; że zjadł słoik gruszek.  
Dziś nie zagra nam walczyka,  
Choć zebrała się publika.  
Zapytała o to prasa:  
Czy to wina nie jest nasza  
I się martwią wokoło wszyscy  
Jak odmienić los artysty.

W towarzystwie dwóch talerzy  
Zawsze grywał dla żołnierzy.  
Zdolny grajek, nie ma co  
Dobrze z nim się w marszu szło.  
Więc się zebrał tłumek ludzi,  
Aż się wreszcie pomysł zbudził,  
Pan dyrygent rzucił słowo:  
Zastosujmy dietę nową.

### Refren: Bęben wczoraj...

Flet pobiera drobne nutki  
I niech zagra utwór krótki,  
A kontrabas - ciach - do ucha  
Aż mu zagra w środku brzucha!  
Do wczoraja, do kolacji  
Było już po tej kuracji.  
Nie ma marsza, trąb, puzonów  
I bez bębna mocnych tonów.

### Refren: Bęben wczoraj...

Na nowym singlu Sala Solo „Music And You” (MCA), wokaliście towarzyszy London Community Gospel Choir.

Popularny twórca filmów muzycznych i tele-dysków, Julien Temple, realizuje obecnie obraz zatytułowany „Absolute Beginners”. Film oparto na powieści Colina Mac Innesa, a opowiada on o latach 50-tych. Autorem ścieżki dźwiękowej jest słynny muzyk jazzowy, Gil Evans, natomiast wśród wykonawców same sławy pop i rocka - David Bowie, Boy George, Elvis Costello, Ray Davies, z The Kinks, Paul Weller ze Style Council, Mick Jagger i Keith Richards - obaj oczywiście z The Rolling Stones.

Ciągle jeszcze popularna punkowa grupa The Damned nagrała dla wytwórni MCA (tej ód Lady Pank) nowego singla „Grimly Fiendish”. W zespole występują aktualnie: Dave Vanian — śpiew, Bryn - gitara basowa, Roman Jugg - gitara oraz Rat Scabies - perkusja. Jak z tego widać, opuścił grupę basista Captain Sensible, który całkowicie poświęcił się karierze solowej.

Wbrew krążącym pogłoskom, zespół Police nadal trzyma się razem. Tak przynajmniej twierdzą przedstawiciele wytwórni A&M. W ostatnim czasie każdy z członków grupy działał jednak samodzielnie. Sting

realizował solowego longplaya oraz grał ze znakomitymi muzykami jazzowymi w nowojorskim klubie Ritz. W szeroko komentowanym w prasie koncercie, obok Stinga udział wzięli: basista Darryl Jones, keyboardzista Kenny Kirkland, saksofonista Branford Marsalis oraz perkusista Weather Report, Omar Hakim.

Były perkusista, legendarnej już dzisiaj grupy punkowej Sex Pistols, Paul Cook, znów dał o sobie znać. Zastąpił on niedawno Dave'a Barbarosę w zespole Chiefs Of Relief, powstałym z prochów Bow Wow Wow. Obok Cooka grają w tej formacji: Matthew Ashman, Duncan Greig oraz Lance.

Na ciężką chorobę gardła zapadła solistka grupy Cocteau Twins, Elizabeth Frazer. Przez trzy tygodnie popularna i u nas „fryzjerka” w ogóle nie mogła mówić. Cocteau Twins odwołał wiele z zaplanowanych koncertów.

Popularna hard-rockowa grupa Whitesnake działa, jak na razie przynajmniej, w trio: David Coverdale - śpiew, John Sykes - gitara oraz Neil Murray - gitara basowa. W ub. r. opuścili zespół: keyboardzista Jon Lord, gitarzysta Mel Galley, a ostatnio perkusista Cozy Powell.





# KANCELARIA FIRMY

**Alina Szymczyńska** - bez adresu. W „Przyjacielu” za wiele zgrzytów, np. „*chcę, żebyś szczęśliwym był, śpiewał, uśmiech miał i krył ukarżający, błady cień*” - zbyt to zagmatwana czynność. Miałam też trudności ze zrozumieniem wiersza „Ziemia”. W całym tym kosmicznym galimatiasie z Norwidem na okrasę, nie mogłam się połapać A szkoda, bo ten fragment:

Wyciągam dłoni, dotykam  
powierzchni pod stopami  
Ziemi, jesteś tu! To dobrze!

- jest sam w sobie poetyckim okrucnem. Najbardziej, Alu, brakuje Ci dyscypliny. Nie dawaj słowom płynąć jak chcą, panuj nad nimi.

To samo niech sobie weźmie do serca **Evita B. z Krakowa**. Załatwo Ci się pisze. W tej powodzi słów bezbarwnych lub niepotrzebnych czasem trafi się taki ładny fragment:

Stało się -  
uciekłeś jak wiatr  
zginąłeś jak szept w krzyku  
przeminałeś jak pamięć  
... i zostały po tobie tylko wiersze

albo z wiersza „Dziwolań”:

To skoriczone  
spakowałam już swoje myśli,  
bo muszę odejść  
dokładnie gdzie - nie wiem (...)  
muszę iść  
tylko pomału, bo inaczej  
przyszłość dogonię.

Renomowana poetka **Anka z woj. łódzkiego**. W wierszu o ojczyźnie przesoliłaś:

Tu z radością każdy kona (!),  
bo gdzie kraj bliższy niż ona?

Nie ulegaj pokusie łatwych rymów. Nad każdym się dobrze zastanów.

**Katarzyna K. Jaworzno**. Fe, czy to ładnie donosić, na koleżankę, która w dodatku „nie jest wcale najgorsza”? **Agnieszka D. Konin**. Nie!

Dlaczego mi miłość przemija tak szybko,  
zostawia wspomnienia sprzed dawnych dni,  
rozmaża me smutki do nie zapomnienia (?)  
i patrzy w me serce zalane od krwi...

Powtarzam: NIE!

**Edyta G. z Bydgoszczy** oraz inne osoby, które przysyłają mi nie tylko wiersze, ale i ich opisy— streszczenia odpowiadające na pytanie „co poeta chciał przez to...”, bardzo proszę, żeby przemyślały następującą propozycję: jeśli wiersz trzeba tłumaczyć na prozę, to może lepiej pisać prozą? No a poza tym chyba nieładnie jest tak zupełnie nie wierzyć w inteligencję czytelnika, (**brz**)

## REHABILITACJA „PRYGÓD HUCKA”

Kilka lat temu niektóre szkoły amerykańskie usunęły z lektur najbardziej znaną powieść Marka Twaine’a „Przygody Huka” — po raz pierwszy opublikowaną w USA przed 100 laty.

Powodem tej decyzji była opinia, iż książka zawiera akcenty rasistowskie (m. in. autor używa słowa „negr” na określenie Murzyna).

Zorganizowana ostatnio przez Narodowe Towarzystwo Geograficzne i muzeum w Hartfordzie wystawa upamiętniająca 150-lecie urodzin i 75-lecie śmierci amerykańskiego pisarza i nowelisty oczywiście obala te absurdalne zarzuty. Dowodem — ukazany na wystawie list pisany przez Twaine’a, skierowany do dziekana Wydziału Prawnego Uniwersytetu w Yale, w którym pisarz oferuje ponoszenie kosztów studiów i utrzymania jednego z czarnych studentów tego wydziału.

Alicja szepnęła:

- Dobrze robi. Pokazał się i czeka na reakcję. Jeśli ktoś tam jest, nie wytrzyma i coś zrobi.

- Akurat - syknęłam. - Ja bym się nie ruszyła.

- Ty byś nie kradła.

- Jesteś pewna, że to worek ze sklepu?

- A skąd? Przecież kogoś widziałam.

Adam nagle ruszył, ale nie najkrótszą drogą ku otworowi. Na ukos.

- Co on robi? Chyba głupi?

Alicja nie odpowiadała. Uniosła się i stanęła na czworakach.

- Kład się - zawołałam.

Wstała jednak i tak zaczęła posuwać się do przodu. Oddalała się od Adama i zbliżała do dziury, jak on - nie najkrótszą drogą, a podchodząc z ukosa, z drugiej strony.

- Wracaj!

- Minęły czasy słabych niewiast - zaśmiała się.

Uderzyła pięścią o ziemię i znów byłam wściekła. Nie zamierzałam ścierpieć obok siebie takiej doskonałości, pięknej, odważnej, a może na dodatek mądrej. Coś takiego nie miało prawa istnieć, bo nie dawało szans innym.

Zerwałam się i ruszyłam na wprost, najkrótszą drogą. Chciałam być pierwsza przy otworze.

Wtedy właśnie ktoś stamtąd wyskoczył. Jeszcze szłam, a on biegł prosto na mnie, Bogdan Tapert, wrzeszcząc i wywijając rękoma. Zawróciłam i pędem ruszyłam do traw, także wrzeszcząc i chyba także wywijając rękoma, on mnie doganiał. Słyszałam jego tupot, i tupot

kroków Adama, który znalazł się z tyłu, za nami. I miękkie, dłuższe kroki Alicji, bliższe.

Tapert był tuż za mną. Nie wiedziałam, co mi robi, ale nie myślałam o tym, pędziłam, ile sił w nogach, i nie mogłam już przyspieszyć. Biegłam wśród traw, a trawy pętały moje nogi, sadziłam wielkimi susami, podskakując jak najwyżej, trawy zatrzymywały mnie, mówiłam sobie: prędzej, prędzej i wrzeszczałam, a za mną sapał Tapert, bliżej i bliżej, i nagie umiłki.

Padłam na ziemię, przewinęłam się i wstałam. Zobaczyłam go. Adam jeszcze gnał w naszą stronę, lecz wszystko już się stało. Tapert leżał plecami do góry, a na nim kłęzała Alicja, wykręcając mu rękę.

Adam zatrzymał się.

Alicja spokojnie spytała, co ma zrobić z tym typem. Nie była nawet zdyszana.

- Czekaj - powiedział Adam. Pomogę ci.

- Nie ma potrzeby. Nie ruszy się. To może go tylko zabołec. - Tapert uniósł głowę.

- Puszczaj - jęknął.

Wydawało mi się, że Alicja wzmocniła uchwyt; Adam ciągle trwał nieruchomo. Wydawał się równie zaskoczony jak ja.

- Puszczaj - powtórzył przeciągle Tapert. - Nie ucieknę - dodał.

Alicja uniosła się, nie uwalniając jego ręki z uchwytu; Ale mógł wrzeszcze uisnąć. Próbował obrócić głowę i zobaczyć ją, nie zdołał.

- Pohoży mówił panu... - przypomniał Adam. - Żeby pan zapomniał o ogrodzie.

Tapert splunął.

- Chciałbym wstać.

Alicja i Adam porozumieli się, wzrokiem. Adam zbliżył się i czyhał na podejrzaną ruchy Taperta, Alicja, ciągle trzymając mężczyznę za rękę, pozwoliła mu wstać.

- Idź po kaprala — poleciała mi.

- Akurat - powiedziałam i skrzywiłam się, bo to słowo zaczynało mnie prześladować. — Akurat go przyprowadzę. Złodziej w moim ogrodzie. I to w miejscu, którego mój ojciec przypadkiem, pełnym przypadkiem, nie pokazał kapralowi. Tak. Już lecę — zakończyłam z pogardą.

Bezradnie spojrzeli na mnie.

- To jak, mamy go wypuścić? - Adam zwrócił się do Alicji.

Nie zareagowała.

- Wyprowadzić go stąd - powiedziałam do Adama. - Zabrać te worki i schować pod wierzbą. Wiesz. I powiedzieć, że tam go znaleźliśmy.

- Zezna inaczej.

- On zezna - podkreśliłam. - My zeznamy co innego.

- Poczekajcie - wymamrotał Tapert, spróbował się poruszyć, Alicja wzmocniła uchwyt. - Poczekajcie, ja wam obiecuję, że... No, zabieracie sobie te worki, te rzeczy, a nie puście. Ja sobie stąd pójdę i więcej o mnie nie usłyszycie.

Adam podrapał się po karku.

- Może być wierzba.

- No właśnie — przytaknęłam. — To ja to przeniosę pod tę wierzbę. Chyba poradzę.

- Zaraz — zawołał Adam. - A gdzie jest Jaś?

Cdn.



Każdy znajdzie tu coś dla siebie. Dziś gości w Abrakadabrze lubiany przez wszystkich stary kruk, który zawsze mówi szyfrzem. Zachęcam także do licznych prób rozwiązywania zadania-błyskawicy oraz dokonoczenia liczbowych ciągów. W przyszłą sobotę znów się tu spotkamy!

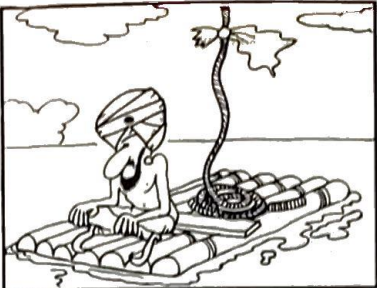
BEN AKIBA, gospodarz Abrakadabry

### ZADANIE-BŁYSKAWICA

Posługując się czterema dwójkami i znakami działań napisz sto jedenaście.

### ZAGADKA STAREGO KRUKA

Na gałęzi drzewa siedzi nasz znajomy - stary, mądry kruk, który mówi coś szyfrzem. Jeśli złamiesz ten szyfr, dowiesz się, jakiego przedmiotu masz szukać na obrazku. Upprzedzam, że jest on cały widoczny. Gdy go znajdziesz, zaznacz metodą szachową i poczekaj do przyszłej soboty.



### SIEDEM RAZY

Na górnym obrazku znajduje się siedem różnych fragmentów, które w takiej samej formie występują również na dolnym obrazku, ale pełnią tam zupełnie inne funkcje. Znajdź je, a za tydzień poszukaj w odpowiedziach.

ROZWIĄZANIE ZADANIA PREMIOWANEGO NR 519 z 38 numeru „Świata Młodych” z 1985-03-30

Prawoskrętnie: grządka, przelot, materia, Galicja, polówka, kosiarz, konewka, Polonia, Arkadia, poprawa, wypadek, działka, Lewoskrętnie: grządka, przadka, maciej, galeria, policja, kosówka, komarz, polówka, Arkonia, popada, wyprawa, dziadek

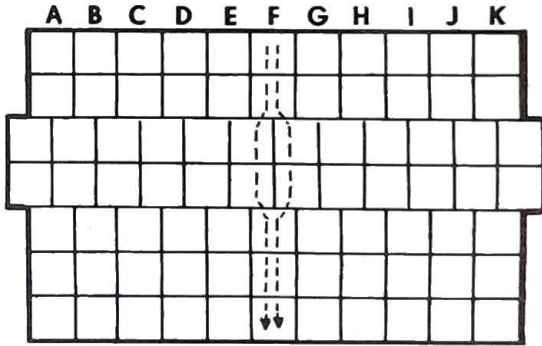
Nagrody wylosowali:

Zbigniew Aniolkowski - Gdańsk, Renata Fencelko - Wola Rafałowska, Małgorzata Żoiganc Aniolkowski - Gdąb, Paweł Kinga - Flonki, Andrzej Lominski Fot - Katowice, Paweł Kamola - Gdąb, Paweł Kinga - Flonki, Andrzej Lominski - Skowron - Warszawa, Marcin Zak - Radom.

Przestawiając litery w podanych parach wyrazów 3- i 4-literowych ułóż wyrazy 7-literowe i wpisz je do diagramu (sposób wpisywania pokazany na diagramie). Dodatkowo należy odgadnąć, który wyraz wpisuje się z lewej, a który z prawej strony. Rozwiązanie prześlij w ciągu 7 dni od daty tego numeru pod adresem: „Świat Młodych”, Mokotowska 24, 00-561 Warszawa, „Zadanie premiowane nr 525”.

Prawidłowe rozwiązania wezmą udział w losowaniu nagród.

A) POL + TRZY, REP + ZLOT,  
B) AKT + ZERO, KRA + TOGA,  
C) ZAD + KAPA, GAZ + AKAD,  
D) ONA + KIEP, NOE + KILO,  
E) LOB + INKA, NIT + KRAB,  
F) RYM + TANA, ZAN + MASY  
G) INA + PAKT, TAS + ZNAK,  
H) ZAK + PLUS, PIK + SZAL,  
I) PAT + SUKA, SAN + AKTA,  
J) ALA + INKA, ELA + MIKA,  
K) KOK + ŁATA, TEK + AMOK.



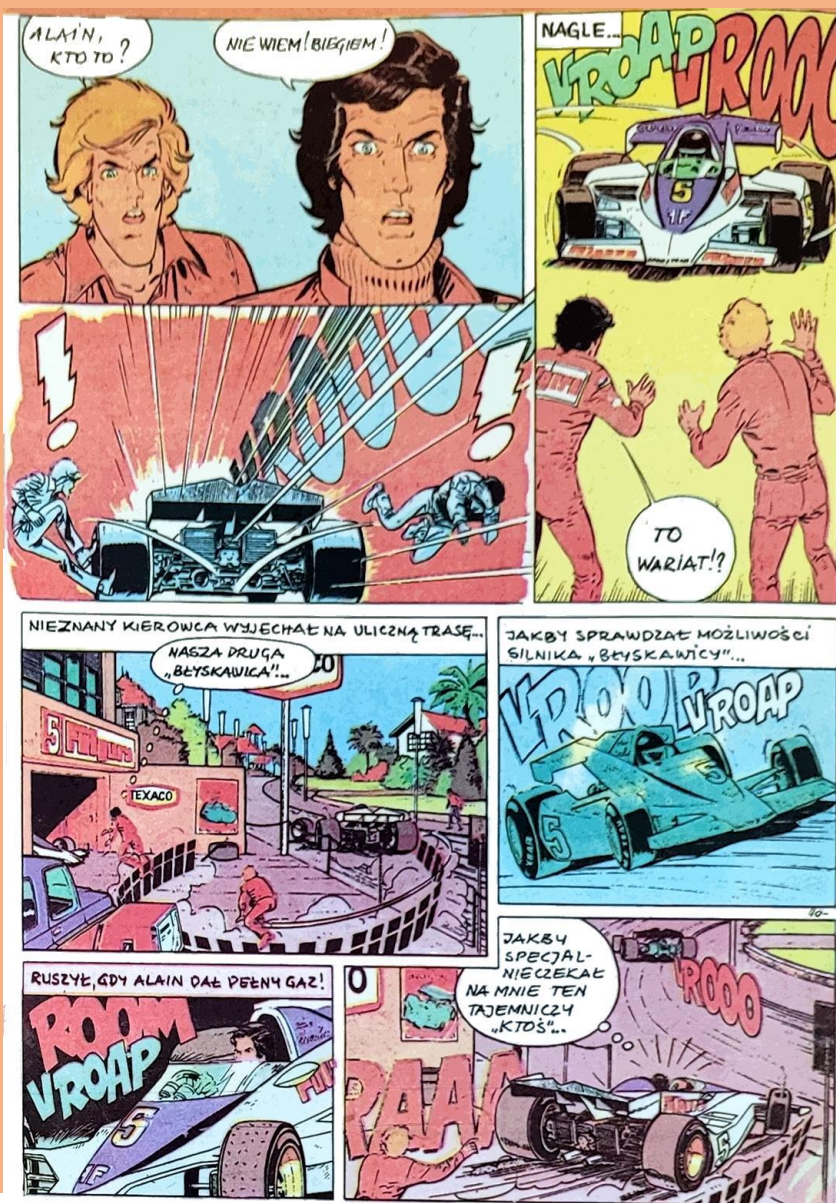
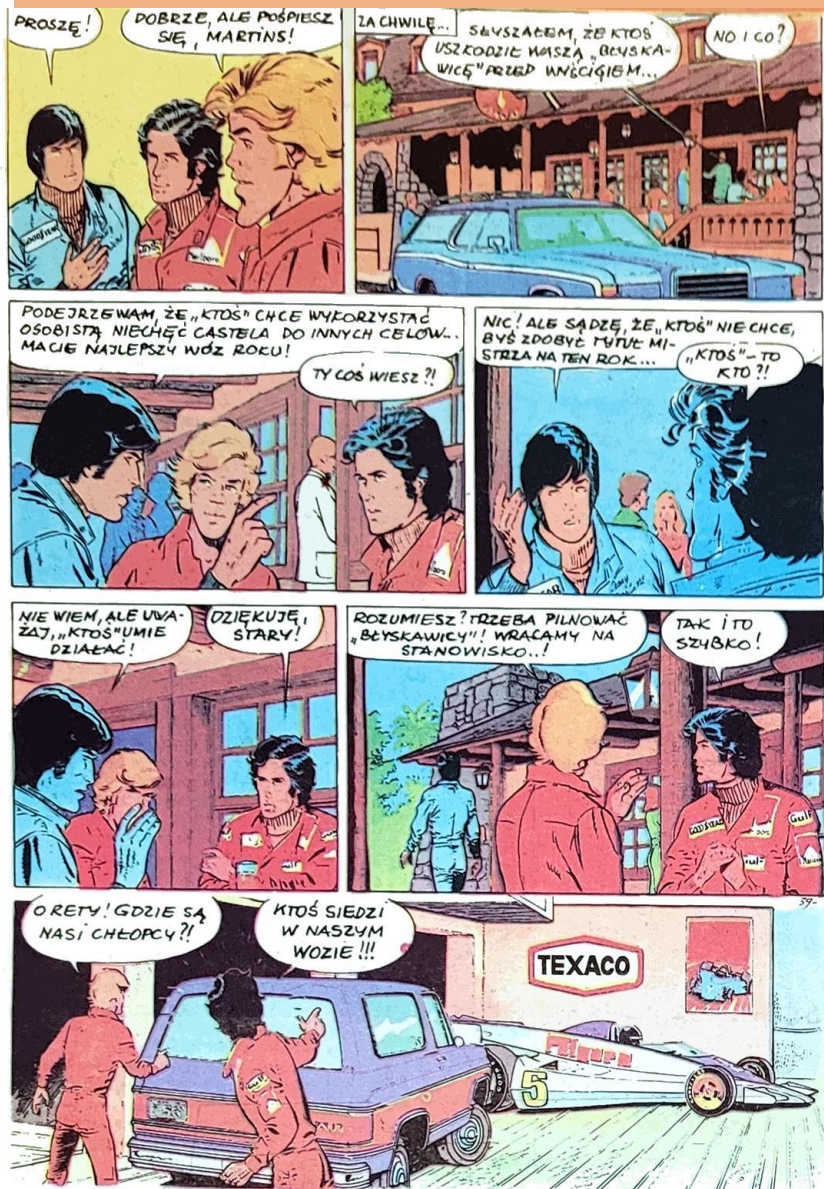


# „BŁYSKAWICA” – NA START!

Chr. Denayer - A.P. Duchateau

9

STRESZCZENIE: Ekipa Alaina Chevalliera przygotowuje się do ostatniego w sezonie wyścigu o Grand Prix Formuły 1. Tym razem ma startować także Phil Castel. Istnieją podejrzenia, że to on uszkodził poprzednio wóz Alaina - „Błyskawicę”. Tym razem wyścig ma się odbyć za oceanem, w terenie miejskim



SWIAT  
SMŁODYCH

UKAZUJE SIĘ OD 1949 r.

Nr 57 (3987)

Wychodzi:  
wtorki, czwartki i soboty  
Nr indeksu 35046  
PL ISSN 0137-93214

ADRES REDAKCJI: ul. Mokotowska 24, 00-561 Warszawa.

ADRES ODDZIAŁU: ul. Rynek 13, 40-003 Katowice (tel. 53-77-33 telex 0315569).

REDAGUJE KOLEGIUM: Stanisław Borowiecki (redaktor naczelny), Jerzy Dąbrowski, Ewa Drobnik (z-ca red. nac.), Maria Jaworska, Wanda Kobyłecka (z-ca red. nac.), Teresa Maciszewska, Jan Orgelbrand, Zdzisław Przybyłowski, Barbara Skorska, Grażyna Szroeder-Bukowska (z-ca sekr. red.), Marek Szymański, Wojciech Wróblewski (sekreterz redakcji).

TELEFONY: Red. naczelny 21-15-61 Sekr. redakcji 28-25-48. Dział łączności z Czytelnikami 21-81-13 (czynny w godz. 11-15). TELEX 81-36-58.

Nie zamówionych materiałów redakcja nie zwraca.

WYDAWCA RSW „Prasa-Książka-Ruch” Młodzieżowa Agencja Wydawnicza 03-965 Warszawa, al. Stanów Zjednoczonych 53. Telefony: Dyrektor 10-41-22, dział Produkcji Prasowej 10-66-21. Informacji o warunkach i terminach prenumeraty udzielają wszystkie Oddziały RSW „Prasa-Książka-Ruch” oraz urzędy pocztowe.

Opracowanie graficzne: Marlena Hanke  
Opracowanie techniczne: Barbara Zajac  
Korekta: Irena Ochrymowicz

Zakłady Graficzne  
Dom Słowa Polskiego  
Nr zam. 1547/G. N-28  
Nakład 439 000

NIE ZAPOMNI  
OTO  
NASZ  
POCZTOWY

## UŚMIECH NUMERU

PAN MĄDRALA dostrzegł w swojej szafie mola.  
- Czy dostanę jakiś środek na mole? - pyta w drogerii.  
- Mamy doskonałe kulki antymolowe! - mówi sprzedawca. - Myślę że pięć panu wystarczy...  
Za pół godziny pan Mądrala znów pojawia się w drogerii:  
- Poproszę jeszcze dziesięć takich kulek...  
Za następne pół godziny żąda tym razem dwudziestu kulek.  
- Proszę pana - pyta zaniepokojony sprzedawca - czy pan ma rzeczywiście taką masę moli w domu?!  
- Tak naprawdę - to jednego, ale lata i nie mogę w niego trafić

LECH BORSKI



— Dosyć - wrzasnęłam, czując, że to nie ja powinnam przerywać, ale Alicja, lecz ona milczała.

- Ta kora, wiesz, chodzi o jej kolor. Kolor kory sosny. Włosy były miękkie i sprężyste, i ciężkie, takie, jakie powinny być włosy kobiety, i chciało się ich dotknąć. Nos delikatny, prawie przeświecający na skrzydełkach, oczy szeroko rozstawione.

- Przestań!

- Przestań - powtórzyła cicho Alicja i on przestał.

Przez chwilę nie słyszałam nic, a właśnie wołałabym ich w tym momencie słyszeć. Ale nie odwróciłam się, żeby sprawdzić, co robią.

- Idźciecie czy nie?

- Przecież idziemy.

Przepuściłam ich przodem, by mieć Adama na oku, bo o nią byłam na razie prawie spokojna. Powinna, u licha, pamiętać o swoim chłopaku, którego zostawiła w mieście i z którym zamierzała jechać w góry. Jeżeli to wszystko było prawdą.

Ale kiedy szli przodem, mnie wcale nie było lepiej, bo pasowali do siebie.

Zaraz potem na szczęście natknęliśmy się na łupy.

To były już drugie łupy i po raz drugi ogród je wydał, jakby nie chciał mieć do czynienia z niczym, co jest zbrukane kradzieżą.

Ledwie przecięliśmy łąkę, a stanęliśmy przed zarysem budowli, śladem fundamentów widniejących w trawie; tu niskiej; soczystej i bardzo zielonej. Trawa obrysowała stary kontur i jednocześnie zmiękczała go, i tylko w samym rogu tego, co kiedyś było domem, ciemniał otwór, a prosto w ten otwór biło słońce ukazując czerwoną pieczęć na szarym tle tkaniny worka.

Adam zatrzymał się gwałtownie, wyciągnął rękę w bok i zmusił do

przystąpienia także Alicję. Rozglądał się na wszystkie strony, po chwili szepem kazał nam się cofnąć i schować w trawie.

- Najlepiej się położyć.

- A ty? - lęk w głosie Alicji chyba go uradował, bo Adam posłał jej uśmiech.

- Nie martw się, ja chyba już wiem...

Zrobiliśmy, co kazał, położyliśmy się w trawie, nie tracąc jeszcze worka z ozu. Alicja pachniała ciepłem i może jaśminem, mydłem jaśminowym.

- Nie złość się na mnie - szepnęła obserwując Adama. - Ja przecież nie robię nic złego.

- Akurat.

- On ma piętnaście albo szesnaście lat. A ty? Jesteś dla niego za mała.

- Akurat - powiedziałam. - Niczego mi nie wmówisz.

Nic nie robię. Lubię cię. Bardzo. Od pierwszej chwili, kiedy tamten powiedział, że jesteś czarownicą.

- Akurat - mruknęłam, mniej pewnie.

- Nie złość się - poprosiła jeszcze ciszej.

- Nie złość się na ciebie. Jestem wściekła na tę idiotkę, która siedzi we mnie.

Westchnęłam.

- Czy on nie zamierza czegoś zrobić?

Adam ciągle stał na skraju trawy i patrzył w otwór.

Dokończenie na str. 7